

3 Aruba

Politie treft extra
maatregelen
voor protestmars



8 Wereld

Vulkaan in
Eritrea uitgebarsten



13 Sport

Murray
winnaar Queen's



14 Financieel

Verkoop Volkswagen
boven 2 miljoen



Na ruim een half jaar leegstand

Saba: ‘Centro di Cuido binnenkort open’



Centro di Cuido aan de Palisiaweg in San Nicolas.

SAN NICOLAS — Het woningcomplex **Centro di Cuido van Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (Saba)** gaat naar verwachting binnen twee maanden open voor de eerste bewoners. Het nieuwe centrum biedt plaats aan bijna 80 ouderen maar zal in eerste instantie de 48 ouderen huisvesten die nu in verpleeghuis San Nicolas verblijven.

door onze verslaggever
Alex Laclé

In september 2009 werd begonnen met de bouw van het complex, geesteskind van de vorige MEP-regering. Het miljoenenproject, dat onder meer met behulp van FDA-geld is gebouwd, werd eind vorig jaar al opgeleverd. De verhuizing van de bewoners van het verpleeghuis San Nicolas naar hun nieuwe onderkomen, liet echter op zich wachten. “Het was wachten op de goedkeuring van de begroting”, legt Saba-directeur Hans Rokebrand (58) uit aan deze krant. Nu deze vorige week door het parlement werd aangenomen, is

het geld eindelijk beschikbaar voor de verhuizing. De directeur verwacht dat dit in juni of augustus plaatsheeft. Voor vele bejaarden van het verouderde verpleeghuis in San Nicolas iets om naar uit te kijken. Rokebrand vertelt dat hij ook regelmatig door hen gevraagd wordt wanneer ze nu eindelijk gaan verhuizen. “Het verpleeghuis San Nicolas kan ook eigenlijk niet lang meer open blijven”, legt de directeur uit. “Mensen liggen er met z’n zessen op een zaal, daar wil je je oude dag niet doorbrengen.” Bovendien verkeert het pand in slechte staat. Saba wordt bij de aanstaande verhuizing geholpen

door het Rode Kruis en de mariniers van Marinierskazerne Savaneta. Het nieuwe zorgcentrum staat aan de Palisiaweg in San Nicolas. Het omvat in totaal dertien woonhuizen. Oorspronkelijk zou ook Stichting Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA) een drietal huizen gebruiken. Dit gaat wegens geldgebrek bij deze stichting echter voorlopig niet door, zegt Rokebrand. Ze blijven dus vooralsnog leegstaan. Rokebrand hoopt echter in 2012 volledig operationeel te kunnen worden en de overige plekken ook te kunnen gebruiken. Hard nodig, volgens de directeur, want Saba heeft momenteel plek voor 255 personen, terwijl er 280 personen op de wachtlijst staan voor een plek in een van hun bejaardentehuizen.

Snoezelen

In het nieuwe complex hebben de bewoners meer pri-

vacy. Per huis komen er namelijk maximaal zes ouderen te wonen. Die hebben allen een eigen slaapkamer, douche en toilet. De bewoners hebben verder een gezamenlijke keuken, woonkamer en patio. De huizen zijn voorzien van een modern patiënten-oproepsysteem, waardoor de ouderen 24 per dag elektronisch om hulp kunnen vragen. Verder zijn er twee gebouwen voor gemeenschappelijk gebruik met daarin kantoren voor de zorgverleners, een groot restaurant, een ruimte voor sociale activiteiten, revalidatieruimte, dagopvang en een therapeutisch zwembad. Bovendien is er een zogeheten ‘snoezelruimte’. Deze ruimte, speciaal ingericht voor demente bejaarden, kan hen uit een isolement helpen en geruistellen. “Een flinke verbetering van de omstandigheden”, besluit Rokebrand.

WILLEMSTAD — Onder lokale politici is er bereidwilligheid om met de Groep Bezorgde Maatschappelijke Groeperingen te praten. Zowel minister Charles Cooper (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, MAN), als Statenleden Pedro Atacho (PAR) en Eugene Cleopa (MAN) zeggen geen problemen te hebben om met de groep verontruste maatschappelijke organisaties om de tafel te zitten.

De Groep Bezorgde Maatschappelijke Groeperingen heeft gisteren een brief naar zowel de regering, als de Staten gestuurd. In de brief verzoeken zij beide partijen om een gesprek. De organisaties

zijn van mening dat Curaçao in een crisis is beland als gevolg van de controverse tussen de regering en Centrale Bank-directeur Emsley Tromp. Volgens hen is er onder meer sprake van ernstige aantasting van het vertrouwen tussen de regering en diverse instituties. Deze ontwikkeling is noch bevorderlijk voor het investeringsklimaat, noch voor de economie, noch voor het leefklimaat. Er moet actie worden ondernomen om deze crisis op te kunnen lossen, vinden de groeperingen. Een eerste stap zijn de brieven die naar de regering en het parlement werden gestuurd. Bas Kooijman, woordvoerder van de Groep Bezorgde Maat-

schappelijke Groeperingen, verklaarde vanochtend dat de samenwerkende organisaties tot vanochtend geen enkele reactie hebben gekregen. Minister Cooper laat desgevraagd weten niets tegen een gesprek te hebben. “Er is geen probleem met een gesprek. Maar het moet wel duidelijk zijn dat deze regering een programma heeft en dat zij dit wil uitvoeren. Wij jagen op niets of niemand.”. De vicepremier vroeg zich ook af waarom de organisaties Centrale Bank-directeur Tromp niet voor een gesprek hebben uitgenodigd. “Hij is toch degene die het eiland schade toebrengt”, aldus Cooper vanochtend.

Vervolg op pagina 10

Politieke bereidheid tot overleg met bezorgde groeperingen

Parlementair overleg zoekt nog naar vorm

DEN HAAG — De parlementaire delegaties van Curaçao, St. Maarten, Aruba en Nederland gebruikten de eerste dag van hun vierdaags overleg in Den Haag vooral om voeling te krijgen voor elkaars opvattingen en wensen en om onderwerpen aan te dragen voor de Koninkrijksconferentie in oktober en het volgende parlementair overleg. Discussies over onderwerpen als de procedures voor Rijkswetten, de geschillencommissie en sectoren van gemeenschappelijk belang zijn uitgesteld tot de volgende bijeenkomst.

door onze correspondent
Otti Thomas

De inbreng was het grootst bij het tweede punt op de agenda van vandaag: de ervaringen van de landen met de nieuwe staatkundige structuur. Met name Curaçao, St. Maarten en Aruba spraken de wens uit om te praten over de procedures die gevolgd worden bij de totstandkoming van Rijkswetten en consensus-Rijkswetten en de noodzaak van een geschillencommissie. “Bij de totstandkoming van Rijkswetten willen we betrokken worden in de vroeg stadium en in de besluitvorming participeren. Nu wordt alleen de conceptwet naar ons toegestuurd voor onze inbreng”, zei Gervais Rene Herdé, voorzitter van de Arubaanse commissie

voor Interparlementaire Relaties, daarin gesteund door Curaçao en St. Maarten.

CDA-Tweede Kamerlid Bas Jan van Bochove, die geregeld het woord voerde voor de Nederlandse delegatie, wees erop dat de wijze van inspraak door de andere landen kan verbeteren. “Maar degene die het initiatief neemt voor een wetsontwerp moet alert zijn dat dat ook gebeurt.” In de praktijk stuurt de regering pas een ontwerpwet naar de Kamer als de Raad van Advies haar oordeel heeft gegeven, waar-

na de Tweede Kamer pas in de gelegenheid is om het oordeel van belanghebbenden te polsen en kan meenemen in haar afwegingen. “Het is lastig om te zeggen, dat gaan we zomaar even veranderen”, aldus Van Bochove, die bijval kreeg van SP-politicus Nanneke Quick-Schuijt en VVD'er Frank van Kappen. Brigitte van de Burg, voorzitter van de vergadering, stelde vervolgens voor om dit onderwerp te bespreken bij de volgende vergadering van de parlementen.

Vervolg op pagina 11

Asjes: Geen bemoeienis met OM

Statenvoorzitter Ivar Asjes riep de Koninkrijkspartners vandaag op zich niet te bemoeien met het onderzoek naar de mogelijke strafbare handelingen door de regering van Curaçao en de president van de Centrale Bank. In zijn inleiding bij het Parlementair Overleg Koninkrijksrelaties noemde hij de beslissing van de Staten om de Rekenkamer onderzoek te laten doen naar de Centrale Bank. “Dat was geen wens van de Staten, maar een unanieme beslissing. De Staten respecteren

hierbij het onderzoek door het Openbaar Ministerie en dat verwachten wij ook onverkort van alle andere parlementen”, aldus Asjes. “De Rijksministerraad kan niet zonder meer dwingend optreden”, voegde hij hieraan toe. Het onderzoek naar de Centrale Bank en de regering van premier Gerrit Schotte kwam verder niet meer aan de orde bij de vergadering, met uitzondering van verwijzingen van PVV-Tweede Kamerlid Eric Lucassen naar corruptie op de eilanden.

Syrisch leger zet offensief voort

DAMASCUS — Na de bezetting van de noordelijke stad Jisr al-Shugur afgelopen weekende heeft het Syrische leger vandaag zijn offensief in de noordwestelijke provincie Idlib voortgezet. Bronnen bij de oppositie zeiden dat tientallen pantservoertuigen in zuidelijke richting zijn vertrokken met als bestemming de stad Maarat al-Numaan.

Volgens getuigen hebben de veiligheidstroepen hun strafexpeditie in Jisr al-Shugur afgerond. Gisteren hield het leger honderden mensen aan in Jisr al-Shugur en in de omgeving van de stad. De militairen waren opgerukt, om wraak te nemen voor de dood van 120 veiligheidsagenten. Volgens bewoners waren de militairen niet gedood door opstandelingen, maar door



Foto: AFP

Syrische soldaten schreeuwen leuzen ter ondersteuning van de Syrische president Bashar Assad.

andere militairen omdat ze weigerden op ongewapende tegenstanders van het re-

gime te schieten. In Maarat al-Numaan waren er enkele dagen van grimmige protes-

ten tegen het regime.

Zie ook pagina 8

Nederlander zeilt met 600 kilo cocaïne

MADRID — De Spaanse politie heeft vanmorgen voor de kust van Portugal een Nederlander aangehouden die op een zeilschip 600 kilo cocaïne vervoerde. Dat hebben Spaanse politiebronnen laten weten.

Het is een van de grootste drugsvondsten dit jaar door de Spaanse politie. Bij de actie werkte de politie samen met onder meer de Spaanse marine en de Portugese luchtmacht. De Nederlander was de enige opvarende van de boot Dali. Hij bood geen tegenstand toen hij rond vier uur 's nachts werd aangehouden. Vermoedelijk lag de Nederlander te slapen toen de politie aan

boord ging. De politie sluit niet uit dat bij het onderzoek naar de zaak meer arrestaties volgen. De zeilboot voer op 180 zeemijl afstand van Kaap Sint-Vincent in de Portugese Algarve. De Nederlander was in januari vanuit Spaanse haven vertrokken met het Caribisch gebied als bestemming. Toen hij werd aangehouden, was hij op de terugweg naar Spanje. Ruim een week geleden arresteerde de Portugese politie in de havenplaats Peniche een 46-jarige Nederlander, nadat in een zeiljacht 1000 kilo hasj was ontdekt. Het zeiljacht bevond zich op het moment van de ontdekking van de drugs op een trailer achter een auto.

Transplantie baarmoeder aan dochter gepland

GÖTEBORG — De eerste transplantatie van een baarmoeder aan haar dochter kan volgend jaar plaatsvinden in Zweden, meldde het hoofd van een internationaal artsteam in Göteborg vandaag. “We hebben het stadium bereikt waarbij we zijn begonnen een transplantatie te plannen.

We onderzoeken tien paren, van wie de meeste moeders en dochters”, zet Mats Brännström. Hij verwacht de eerste van deze transplantaties aan het begin van 2012. Het zou de eerste transplantatie van een moeder naar een dochter zijn.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

the plaza

Onze gezellige Quiz avond begint om 20:00. Wie neemt er vanavond de wijn mee naar huis ?.

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

“Café Rembrandt Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm”

Early Bird Special
3-gangen menu Incl. glas huiswijn
\$ 29.75
Dagelijks: 17-19u

Papillon RESTAURANT

De overheerlijke Frans-Caribische keuken, het elegante gezellige terras en het prachtige decor bieden de perfecte ambiance voor lekker eten en een heerlijk avondje uit.

Dagelijks open: 17:00 - 22:30 uur
The Village (t.o. Radisson), Palm Beach
T: 586 5400 E: reservations@papillonaruba.com

TE HUUR

Diamante 83
Dit nieuw gebouwde 'tinhuis', is gelegen in Residence 'Gold Coast' tegenover Tierra del Sol. Het huis is volledig voorzien van airconditioning.

Indeling:
Woonkamer, keuken met inbouw apparatuur en bar, 2 slaapkamers, 3 badkamers.
Incl. gezamenlijk zwembad.
Alleen voor lange termijn verhuur!

Afl. 3.026,- p.m.

Century 21
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

THE CINEMAS Valid till June 15

SP = subtítulos en Español thecinemas.aw

*matinee: thursday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
SUPER 8 daily: 5:15 - 7:30 - 9:30 matinee: 12:45 - 3:00 late show: 11:45 PG-13	X-MEN FIRST CLASS daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:30 late show: 11:30 PG-13
X-MEN FIRST CLASS daily: 4:15 - 7:00 - 9:30 matinee: 1:45 late show: 12:00 PG-13	PIRATES OF THE CARIBBEAN 4 daily: 5:00 - 8:30 matinee: 2:00 late show: 11:30 PG-13
KUNG FU PANDA 2 daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:15 PG	KUNG FU PANDA 2 daily: 5:00 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:45 PG
PIRATES OF THE CARIBBEAN 4 daily: 5:00 - 8:00 matinee: 11:00 late show: 11:00 PG-13	HANGOVER 2 daily: 5:00 - 7:15 - 9:30 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:45 R
HANGOVER 2 daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:30 R	
RIO 3D daily: 12:30 - 2:45 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:30 G	
BRIDES MAIDS daily: 8:45 matinee: 11:30 late show: 11:30 R	
FAST & FURIOUS 5 daily: 6:00 matinee: 12:30 - 3:15 late show: 11:30 PG-13	

Aruba is hosting its 2nd Annual Aruba International Film Festival on June 10 -16, 2011. For more info visit arubafilmfest.com

SP = subtítulos en Español

Matinee: everyday | Late show: fri & sat

AMIGOE

Tot ziens aanbieding!!!
Op 31 juli 2011 vertrekken de bursalen naar Nederland. Amigoe Aruba brengt dan een speciale bijlage uit.

Als ouders krijgt u de kans om in deze speciale editie uw "Tot Ziens" wensen te adverteren.

Neem voor meer info contact op met ons kantoor.

Tel: 582-4333 – Advertentie afdeling

Turtug Aruba

(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

RENT HOUSE ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Papiilon

Vlakkig St. Cruz woning op 3000 m2 grond te huur. Voorzien van woonkamer, ruime keuken, 3 slaapk., 2 badk. en overdekte porch. Alle ruimtes met airco en tevens alarm. Tuin aangelegd met dripsysteem.

Afl 2.500,- p/m beschikbaar per direct

www.renthousearuba.com

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

TE KOOP

Zeer goed onderhouden betrouwbare NISSAN SENTRA B-14 Yr. 2000

Automatic, Airco, Powerlock, Alarm, wheel lock nuts, Radio, Cass player, Low Mileage

Altijd in gesloten garage

BEL voor info : 735 - 6560

BAY RIBA ENNIA.COM Y 'WWWIN'!

BO TIN CHENS DI GANA BIAHE CU CRUCERO • IPAD • FUN MILES Y HOP! MAS!

Bay lihe riba www.ennia.com y gana premionan fabuloso!

ennia

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypall zie website

KOORYMAN

MEGA BUY

1/4 VLAK ORBITALE SCHUURMACHINE

- 110V
- Krachtige 2 AMP motor
- 14,000 Oscillaties Per Minuut
- Model # BO4556

Makita

Awg. 149,99
119,99

Kooyman Mega Store Av. Milio J. Croes 7 • Ma-Za: 08.00 – 18.00
Zon: 09:00 – 13.00 • **Kooyman San Nicolas** Cura Cabai z/n
Ma-Za: 08.00 – 18.00 • www.kooymanbv.com

Always x2 fun miles that turn into Mega Miles

Actie is geldig van 13 t/m 19 juni 2011, of zolang de voorraad strekt.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
Merlijn van Lelyveld
redactie@amigoearuba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoearuba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoearuba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoearuba.aw

Jerry Illes
jerryilles@gmail.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

prikichi
peutergroep

Vanaf 1 september start Prikichi met een dreumesgroep

Meld uw kind nu aan!

Ons adres: Boegoeroei 7B

Prikichi:

- is er voor lopende kinderen vanaf 1 jaar tot 4 jaar
- biedt veiligheid en geborgenheid
- werkt spelenderwijs aan taal, denken en zelfredzaamheid
- is Nederlandstalig

Meer informatie:
www.schakelaruba.com

Bel 5871583
voor informatie of een afspraak

email: info@schakelaruba.com

De Schakel

Say I LOVE YOU with a gift from

T.H. PALM & COMPANY

The Coconut Trading Co.

Shop with us and receive a raffle ticket entering the special man in your life in a raffle for a

Awg.150 SHOPPING SPREE!

Happy Father's Day!

T.H. PALM & COMPANY
Fun Island Living

Playa Linda Beach Resort.
Open Daily 9:00am-10:00pm
We donate 2% of every purchase to support one of Aruba's local charities.
Thank you for helping us make a difference in our community!

The Coconut Trading Co.
Truly Unique Gifts

In the lobby of the Marriott Ocean Club, Open Daily 9:00am-9:00pm
At the Village Mall on Palm Beach, Open Daily 10:00am-10:00pm
We donate a percentage of every purchase to support one of Aruba's local charities.
Thank you for helping us make a difference in our community!

Find Us On facebook • Email: orders@salamanderholdings.com

Overleg parlementen van start

Eensgezindheid over ‘service level agreement’

ORANJESTAD — Met de boodschap om de komende dagen onderling het voorstel van parlements­lid Roy Marlin uit St. Maarten voor een soort service level agreement voor de dienstverlening binnen Koninkrijk, eindigde rond het middaguur (Arubaanse tijd) de eerste dag van het overleg tussen de parlementen van Nederland, Curaçao, Aruba en St. Maarten.

In de ochtend bestond het debat vooral uit de openingstoespraken van de delegatieleiders en een welkomstwoord van ondervoorzitter Klaas de Vries van de Eerste Kamer. Arubaanse delegatie­leider Paul Croes (AVP) gaf wederom aan dat Aruba met 25 jaar Status Aparte ervaring heeft en daarom ook een voortrekkersrol wil spelen in de nieuwe verhoudingen in het Koninkrijk. Na de lunch ontmoetten de delegaties de Nederlandse premier Mark Rutte (VVD). Juan David

Yrausquin (AVP) laat vanuit Nederland weten dat uit dat gesprek blijkt dat het verhaal van de Arubaanse premier Mike Eman (AVP) is aangeslagen. Namelijk door door ernaar toe te werken om meer gezamenlijk voordeel voor elkaar te creëren, aldus Yrausquin. Dit verhaal werd volgens hem nu ook ‘geresoneerd’ door Rutte. Na het gesprek vervolgde het debat tussen de parlements­vertegenwoordigers waarin in ieder geval het voorstel van Marlin dus om

de samenwerking in een soort service level agreement (SLA) vast te leggen tussen de landen in het Koninkrijk. Volgens Yrausquin gaat het met name erom om de dienstverlening waarin elk land goed in is middels een SLA vast te leggen. Voorzitter van de vaste Kamer­commissie Koninkrijks­relaties, Brigitte van der Burg, die de vergadering leidde, gaf in ieder geval aan dat de delegaties onderling dit voorstel verder concreet maken. Zodat vrijdag, op de laatste dag van het overleg, er verder over besloten kan worden. Overigens streven de delegaties ernaar om, in tegenstelling tot de inter­parlementaire overleggen in het verleden, niet tot een Slotverklaring te komen.

Bestuur Simar stapt op

ORANJESTAD — Het bestuur van onderwijs­vakbond Simar is opgestapt. Dat gebeurde gisteravond tijdens een algemene ledenvergadering. De inzet was een al langer lopend conflict over achterstallige loonindexering. Een aantal werknemers in het onderwijs stelde dat ze er recht op heeft en in één geval ging het zelfs om 30.000 florin. Het vorige bestuur zou

hierover al positief hebben beslist, maar er vond een bestuurswisseling plaats voordat hieraan uitvoering werd gegeven. Het nieuwe bestuur onder leiding van Ivo Valdez had een andere mening over de aanspraken op de achterstallige indexering. Gisteren werd het bestuur tijdens de vergadering bijgestaan door een advocaat om het conflict op te lossen. Uiteindelijk be-

sloot het bestuur dat er veel minder aan achterstallige loon zou worden uitbetaald, waarna de vlam in de pan sloeg. Het bestuur besloot vervolgens na kort beraad op te stappen. Op 27 juni is weer een vergadering waarop een nieuw bestuur wordt gekozen. Valdez heeft inmiddels al aangekondigd geen interesse meer in het voorzitterschap te hebben.

Brandweerkazerne krijgt grote beurt

ORANJESTAD — De minister van Justitie & Onderwijs, Arthur Dowers (AVP), heeft afgelopen maandag een spontaan bezoek gebracht aan de brandweerkazerne Tango in Tanki Flip. Op dit moment loopt de aanvraag van een materiaalwagen ter waarde van 900.000 florin en binnenkort zal de aanbesteding daarvan plaatsvinden.

Dit meldt de minister in een persbericht naar aanleiding van zijn bezoek aan de brandweerkazerne. Daarnaast wil hij graag onderhoudswerkzaamheden zien zoals verven, verbeteren van de toiletten en een goede onderhoudsbeurt van de airco's. Zijn team is bezig mogelijkheden te zoeken om het proces snel te laten verlopen zodat daarna begonnen kan worden aan het de meer kostbare onderhoud zoals die van het dak van de remise. Brandweercommandant Edward de Cuba leidde de minister rond, die vergezeld was door twee functionarissen die onder andere de inspectie en het onderhoud van het gebouw voor hun rekening zullen nemen. Minister Dowers stelde vragen over het onderhoud van het pand en het materieel. Zijn aandacht ging hierbij speciaal uit naar de omkleed- en recreatieruimte van de lieden, de opslagruimte van het materieel en de toiletten. De minister constateerde dan ook dat onder andere de toiletten en omkleedruimte



Minister van Justitie & Onderwijs Arthur Dowers (AVP) kijkt, tijdens zijn bezoek aan de brandweerkazerne, geconcentreerd naar het dak wat groot onderhoud nodig heeft.

gerenoveerd en gemoderniseerd moeten worden en dat er groot onderhoud aan het dak moet plaatsvinden. Kazerne Tango is in 1994/1995 gebouwd en hoewel het kleine onderhoudswerkzaamheden heeft ondergaan in de afgelopen jaren, is er nu dus groot onderhoud nodig. De minister sprak tijdens zijn bezoek met Edward de Cuba, afdelingshoofd Gerardo Infanzon en vicevoorzitter van vakbond Sinba, Harold de Cuba. De Cuba is ook lid van de werkgroep belast met de renovatie van de brandweergebouwen. In dit gesprek werd Dowers ingelicht

over materialen die missen of vervangen dienen te worden, waaronder harnessen. Ook vertelden de medewerkers dat de rapporten van de vier werkgroepen over het onderhoud klaar zijn en onderweg zijn naar de minister. Minister Dowers: “Een deel van de plannen kunnen dit jaar nog plaatsvinden, enkele moeten in de komende jaren gebeuren en er zijn anderen die wat langer zullen duren.” De minister neemt de adviezen serieus, zo meldt het persbericht. “De brandweer is één van de diensten die erg belangrijk is en de afgelopen jaren een beetje aan de kant

is geschoven. Nu moeten ze aandacht krijgen.” Dowers zegt ook in het bericht dat hij in de afgelopen achttien jaar vaak met de brandweer en de vakbond om de tafel heeft gezeten en gelijk heeft gehandeld door projecten te steunen en 3 miljoen florin extra beschikbaar te stellen voor groot materiaal waar om werd gevraagd. Infanzon laat hierop weten dat de twee brandweerwagens die speciaal voor de Brandweer Aruba worden gemaakt, op 14 oktober aankomen op ons eiland. Deze hebben een totaalwaarde van 2,4 miljoen florin.

WEB-directeur ‘verrast’ door actie

ORANJESTAD — De kort protestactie van een grote groep WEB-medewerkers gisteren bleek een ‘verrassing’ te zijn voor directeur Oslin Boekhoudt. Hij was namelijk niet op de hoogte van ‘discrepanties’ tussen de directie en vakbond Siwa. Dat blijkt uit een persbericht die het bedrijf gisteren aan het eind van de middag uitstuurde.

Boekhoudt laat daarin weten direct naar de protesterende werknemers te zijn gegaan om hen aan te horen. Ook konden ze vragen stellen en die heeft hij zover hij kon beantwoord, aldus

de directeur. Vragen die niet beantwoord werden, staan echter genoteerd. Na het onderhoud is zowel de directeur als het protesterende personeel weer aan het werk gegaan waarna de

situatie bij WEB weer normaal was. Volgens de directeur bleek de actie uiteindelijk te gaan om ‘operationele kwesties’ die een oplossing behoeven. Daaraan wordt hard gewerkt, maar zo stelt Boekhoudt ook: “Het kan niet van de een op de andere dag omdat een aantal zaken niet zo gemakkelijk opgelost kan worden.” De directeur laat verder weten dat na de actie van gisteren hij direct een vergadering met de rest

van de directie heeft belegd om de status van de operationele zaken te krijgen. Hij belooft bovendien dat de komende dagen de directie van WEB aandacht heeft voor de zorgpunten van het personeel zodat deze ‘adequaat en op kort termijn’ opgelost worden. Bij kwesties waarvoor geen oplossing mogelijk is, zal dit ook aan de werknemers worden gemeld, aldus het persbericht van de WEB-leiding.

Politie treft extra maatregelen voor protestmars



Foto: Arlein Roaming

De achterpagina van dagblad Solo di Pueblo werd gereserveerd voor de protestleus ‘No Mas’.

het parlement, maar ook via de Sociale Dialoog, de Town Hall Meetings en de inloopdagen elke zaterdag, niet alleen op het Bestuurskantoor. Afgelopen zaterdag nog ging ik pas om tien uur 's avonds naar huis na veel mensen gesproken te hebben. Ook gaan we de wijken in om mensen daar te woord te staan.” Eman zegt hierdoor ook open te staan voor mensen zijn die, al dan niet uit een politieke overweging, klachten hebben. “Belangrijk is dat ook zij hun democratisch recht kunnen uitoefenen en dat de regering ook daarna luistert en ernaar handelt.” Het is niet aan de regering te oordelen over eventueel achterliggende motieven, aldus Eman. Intussen heeft de regering ook

een persbericht uitgestuurd waarop zij aangeeft dat alle AVP-regeringen tot op heden een sterk sociaal karakter hebben gehad, met onder meer de verhogingen van de onderstand, de introductie van de reparatietoeslag en de schooltoeslag.

In de afgelopen paar dagen heeft de publiciteitsmachine rond de manifestatie overuren gedraaid. Met name op de aan MEP gelieerde media, zoals Top FM, Solo di Pueblo en Canal 22, maar ook radiozenders als Hit 94, Bo Guia en Blizz FM werd opgeroepen om vooral mee te lopen vanmiddag. Solo di Pueblo pakte vandaag uit met bijna op elke pagina een advertentie of een artikel gewijd aan de ma-

nifestatie. De krant legt in het kader van de manifestatie, en de reactie van de politie hierop, de vergelijking tussen Eman en nazi-Duitsland leider Adolf Hitler. Zowel op de voorpagina als bij het stuk in de krant staan foto's van Hitler en premier Eman naast elkaar. Op de laatste pagina staat groot ‘No Mas’ afgedrukt, dezelfde leus die ook op de t-shirts staan die vanuit de studio's van Top FM worden verkocht. Op Canal 22 werd gisteravond aan een stuk door geadverteerd voor de protestmars. Tussen spotjes in het Spaans en Papiamentoe riep de personage ‘Machi’ kijker op om ‘op te komen voor ons land’. Ana-voorzitter Roland Croes gaf in een TV-toespraak te kennen dat de protestmars van vandaag bedoeld is om premier Eman en zijn kabinet ertoe te bewegen om ‘eerlijker en met gehoor voor het volk en haar mensenrechten’ te regeren. Croes gaf te kennen geen nieuweling in de politiek te zijn, maar ‘jarenlang te hebben gestreden voor Aruba’. Voor de camera van Canal 22 zei hij dat hij door de huidige regering werd genegeerd toen hij contact met ze zocht. Over waarom hij überhaupt contact zocht met de overheid liet Croes niets los. “Ik heb eerder contact gehad met ministers van deze regering. Wellicht vanwege hun arrogantie gaven ze mij geen gehoor. Dat wordt anders deze keer”, aldus Roland Croes.

Amerikaanse aandacht voor obesitasverklaring

ORANJESTAD — De vorige week door 21 landen ondertekende ‘Aruba Declaration on Obesity’ heeft de aandacht getrokken van verschillende Amerikaanse media. Dat is het resultaat van een promotie-actie van de gevolmachtigde minister van Aruba in Washington, Jocelyne Croes.

Terwijl op Aruba vorige week de Pan-American Conference On Obesity (Paco) werd gehouden, was Croes in New York bij een andere grote internationale conferentie van radio en televisie talkshow-hosts. Daar kwamen meer dan 600 mediavertegenwoordigers op af. Croes maakte van deze mediabijeenkomst gebruik om aandacht te vragen voor de Aruba Declaration. Ze sprak bovendien met

enkele Amerikaanse media, onder andere America Tonight, Business Talk Radio, Talk Radio News Service en ABC News Radio die interesse hadden in de obesitasverklaring. Ook de Arubaans-Amerikaanse televisiejournalist Maureen Bunyan, werkzaam in Washington, promoot de obesitasverklaring. “We nodigen alle media uit om met ons samen te werken in de strijd tegen obesitas. Bewustzijn kan ook via televisie worden vergroot”, aldus Bunyan die bij Paco aanwezig was. Bunyan heeft als journalist veel ervaring opgedaan met communicatie en media, vooral in Washington waar ze voor ABC werkzaam was. Ze is daarom op de hoogte van de invloed van de media en wil de boodschap van de conferentie over obesitas dan

ook via de Amerikaanse media verder verspreiden. Tijdens Paco werd de ‘Aruba Declaration – a call for concerted action - on Obesity’ getekend door 21 landen die bij de Pan-Amerikaanse gezondheidsorganisatie Paho zijn aangesloten. Daarin staat dat ze beleid willen om obesitas, en met name bij kinderen, aan te pakken. Deze verklaring wordt in september overhandigd aan de Verenigde Naties.



The University of Aruba consists of the Faculty of Law, The Faculty of Finance and Accountancy, the Faculty of Hospitality and Tourism Management Studies and the Faculty of Arts and Science (FAS). The FAS offers different Bachelor and Master Studies, starting in 2009 with Social Work and Development (SW&D) and Organization, Governance and Management (OG&M). The University invites applicants, for the positions of:

LECTURER SOCIAL WORK AND DEVELOPMENT (Fulltime)

Job Description:

Duties include (a) lecture (in English) in one or more modules within the Social Work and Development Department; (b) assist in promoting a culture within the Department that is conducive to learning, teaching, research and publication; (c) contribute to the ongoing development, evaluation, adaptation and quality assurance for the program; and (d) provide structural Study Progress Assistance to a group of social work students.

LECTURER SOCIAL WORK AND DEVELOPMENT/FIELD INSTRUCTOR (Fulltime)

Job Description:

Duties include (a) teaching in one or more modules within the Social Work and Development Department; (c) assist with the coordination of the Professional and Society Practice (PSP) for the Department; (d) ensure that students are adequately supervised in the practice settings; (e) plan and facilitate field practice integrative seminars for students; (f) provide guidance to students in the completion of their Placement Portfolio and Process Recordings; (g) maintain contact with the student and Agency Field Supervisor throughout the placement; (h) grade and evaluate the students in the field practice; and (i) promote the development of research projects in the agencies with student participation.

Requirements:

Applicants should have (i) a Masters degree in Social Work; (ii) at least five (5) years of working experience in direct social work practice; (iii) capacity for collaborative work with local, regional and international social work educational institutions; (iv) result-oriented and able to meet deadlines; (v) broad vision, experience and knowledge of the local social work field; (vii) intercultural competencies; (viii) interest in conducting academic research and publishing; (ix) excellent communication skills in English, Papiamentoe and Dutch as well as proficiency in Spanish is required; and (x) a dynamic, flexible and committed personality.

UA Conditions:

Attractive salary and good secondary conditions; fulltime position for a period of three years with the possibility for prolongation upon proven results and qualified performance; a positive working climate based on collegiality and teamwork.

Application:

Applicants should send their letter of application, résumé and other relevant information before July 5, 2011 to the HR department at the University of Aruba (UA), L.G. Smith Boulevard 158, Oranjestad, Aruba, or e-mail to arriana.lo-a-njoe@ua.aw / hrm@ua.aw For more information contact: Arriana Lo-A-Njoe, HR Officer at the University of Aruba, Tel. No.: 5889946, extension 249. The UA's recruitment and selection policy and rules also consist of: personal interviews, a medical screening, a psychological test and a declaration of conduct.

Overleden

Efigenio M. Vries
Orlando A. Albus
Ramon A. Tromp
Sra. Gladys Ras – Tromp
Lourdes M. Weller
Mr. George H. Richardson
Sra. Carmelita Jansen

06-06-2011
08-06-2011
09-06-2011
10-06-2011
11-06-2011
11-06-2011
12-06-2011



HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot woensdagmiddag 15 juni om 12.00 uur:

Weer: vandaag licht- tot halfbewolkt en op de meeste plaatsen droog. Gedurende woensdagnacht en -ochtend tijdelijk zwaarbewolkt met kans op een bui.

Verwachte maximumtemperatuur: 33° C;
minimumtemperatuur: 27° C.

Zonsondergang: 19.01 uur; **zonopgang:** 06.11 uur.

Wind: oostelijk en matig tot vrij krachtig; windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Voornamelijk overdag of in mogelijke buien af en toe krachtig tot mogelijk hard in uitschieters, windkracht 6 tot 7 (40 tot 61 km/uur, 22 tot 33 knopen).

Weeroverzicht: een *tropical wave* bevond zich vanochtend boven het oostelijk Caribisch gebied en beweegt zich in westelijke richting. Dit systeem zal naar verwachting gedurende woensdag en donderdag ons weer enigszins beïnvloeden. Van tijd tot tijd zal meer bewolking over onze regio trekken met voornamelijk 's nachts en 's ochtends kans op een plaatselijke bui. Daarnaast zal door vrij grote luchtdrukverschillen een stevige wind blijven waaien.

Zeecondities: de zee zal matig tot ruw zijn met verwachte golfhoogtes tussen 1 en 2.5 meter. De hoogste golven zullen zich voornamelijk in het westelijk gedeelte van ons zeegebied voordoen.

Tropische weersystemen: geen.

Bijzondere verschijnselen: morgenmiddag zal een totale maansverduistering plaatsvinden, die voornamelijk in Azië, Europa en Afrika te zien zal zijn. Dit verschijnsel zal echter niet zichtbaar zijn op de Benedenwindse Eilanden.

Vooruitzichten tot donderdagmiddag: halfbewolkt van tijd tot tijd zwaarbewolkt met kans op plaatselijke bui.

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
dinsdag 14 juni
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS (voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax **583-3334**

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID					
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen	
				mm	
Aruba	lichtbewolkt	34	28	0.0	
Bonaire	halfbewolkt	32	28	0.0	
Curaçao	lichtbewolkt	32	27	0.0	
St. Eustatius	halfbewolkt	31	27	1.8	

VOOR BETERE DIENST

In verband met noodzakelijke werkzaamheden zijn we genooddakt de energievoorzieningen te onderbreken op: donderdag, **16 juni 2011, van 7.30 uur t/m 15.00 uur 's middags** in de omgeving van

» Siribana gedeeltelijk

» Sjabururi

» Santa Cruz gedeeltelijk

» Kadushi Largo

» Seroe Compa gedeeltelijk

» Angochi

» Sombre gedeeltelijk

» Coba Lodo gedeeltelijk

» Sabanilla Abao gedeeltelijk

» Santa Lucia gedeeltelijk

Voor meer informatie neem contact op met **523-7100** of e-mail ons: **info@elmar.aw**

Spaar onze natuur! VERF

Wist u dat waterverf minder toxisch is dan olieverf? Gebruik daarom alleen waar nodig olieverf. Beter voor het milieu.

Heeft u een  **voor Aruba?**
www.curasonberde.aw

Marandi Zomer Special

15% korting op uw totale rekening voor de hele maand juni 2011!!

Marandi, Aruba's Sunset Restaurant kunt u vinden op de zogenaamde Laguna Pier, net voorbij het vliegveld. U kunt heerlijk buiten dineren onder de sterren, of onder een van onze grote palapa's. Dineren in een sfeervolle omgeving, boven de oceaan. Komt u vanaf Oranjestad, dan neemt u voorbij het vliegveld de eerste afslag naar rechts vanwaar u de Marandi borden kan blijven volgen.

*Niet in combinatie met andere kortingen

Wij kijken er naar uit u te mogen verwelkomen bij Marandi!

Wij zijn 7 dagen per week geopend van 17:30 tot 22:30.
telefoon nummer: +297 582 0157
Fax: +297 582 0166
Bucutiweg #50

www.marandi-aruba.com

Land Aruba emissie obligatielening: • 5.15%, 2011 - 2023 • 5.35%, 2011 - 2026

RBTT Bank deelt mee dat u nu kunt inschrijven op 2 emissies van een obligatielening van het Land Aruba in Arubaanse Florins.

Obligatielening voor 12 jaar

- Rente: 5.15% per jaar
- Looptijd: 12 jaar met ingang van 22 juni 2011

Obligatielening voor 15 jaar

- Rente: 5.35% per jaar
- Looptijd: 15 jaar met ingang van 22 juni 2011

Overige voorwaarden:

- Gecombineerd Bedrag: AWG 200.000.000,00
- Shuldbewijzen: obligaties aan toonder in coupures van AWG 1.000; AWG 10.000; AWG 100.000 en AWG 500.000
- Inschrijving: sluit op 20 juni 2011 om 10:00 am
- Rente uitbetaling: jaarlijks op 22 juni
- Toewijzing: indien de inschrijving op de emissie is overtekend, zal er een gereduceerde toewijzing plaatsvinden

Kom voor meer informatie langs op het RBTT Bank kantoor bij u in de buurt of bel met onze RBTT Service Line op 588.01.01.

imagine MORE for yourself.

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 26-A, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

De nieuwe Accent, nu in Aruba...

Prijs per maand voor 2009 GL Standard, 15% aanbetaling en een financiering van 5 jaar met speciale bank offerte.

ACCENT

1.4 litre DOHC engine · Power Steering
Air conditioning · Power Lock
CD Sound · 1.5 lt. Diesel available

Per maand Afl.
552

Garage **Centraal** Aruba

Tel: 522 6200 • Sales: 522 6260
www.garagecentraal.com

Caribische films in de prijzen

ORANJESTAD — Op de vierde dag van Aruba International Film Festival (AIFF) werden gisteravond de prijzen uitgereikt aan films van eigen bodem en van andere Caribische filmmakers. De publiekprijs was voor ‘Children of God’ uit de Bahamas. Een driekoppige jury vond de documentaire ‘Voices from Mariel’ de meest geslaagde. Van de enige twee Arubaanse producties werd ‘Muhe Frida’ onderscheiden.

Het luxueuze resort Gold Coast bij Malmok vormde gisteren het decor voor de prijsuitreiking van de films die afgelopen weekend in de tweede editie van Caribbean Spotlight Series (CSS) te zien waren. Dit programma-onderdeel van het filmfestival is bedoeld om een platform te creëren voor Caribische films. Opvallend dit jaar dus ook twee korte films van eigen bodem: 10 Ave Maria en Muhe Frida, die overigens officieel niet meedongen voor de prijzen. Uiteindelijk werd besloten om een Aruba Flavor Award in het leven te roepen, zo werd gisteren duidelijk, om vooral de Arubaanse filmontwikkeling te blijven stimuleren. De prijs ging naar ‘Muhe Frida’, een regie van Felix de Rooy met danseres Alydia Wever die een artistieke interpretatie geeft van de befaamde Mexicaanse kunstenaar Frida Kahlo. Kunstenaar Ryan Oduber die ook meewerkte aan de film (en ook aan de enige andere Arubaanse productie van het festival, 100 Ave



Foto: Sharina Henriquez

CSS-programmadirecteur Aaron José kijkt goedkeurend toe, terwijl Cultuur-minister Michelle Winklaar (AVP) kunstenaar Ryan Oduber een gouden pin opspelt. Geheel rechts Alydia Wever.

Marie die hij samen met Francisco Pardo maakte), zei bij de ontvangst van de prijs dat dit het begin is van de Arubaanse filmindustrie. Waarop CSS-programmadirecteur Aaron José hem vervolgens corrigeerde, door te zeggen dat het het begin is van de ‘moderne Arubaanse film’. Want op de avond werd duidelijk dat er in het verleden ook zeker wat is afgefilmd. Dat gebeurde weliswaar vooral in opdracht van de overheid om het volk voor te

lichten. Eén van de pioniers Chemi Kock werd hiervoor na dertig jaar in het zonnetje gezet. De directeur van het Nationaal Archief van Aruba, Raymond Hernandez, met ondersteuning van het Antilliaans Dagblad beloonde Kock nog met een serie artikelen over zijn werk. “Hij was het die film introduceerde bij de verschillende overheidsdiensten”, aldus Hernandez.

Emotionele reacties
Van het werk van Kock was

tijdens het festival overigens niets te zien. Het CSS-programma was na de eerste editie van vorig jaar nu ingekort tot tien films. Voor het filmpubliek was dit mindere aantal geen verlies, want het werk was dit jaar van een kwalitatief hoger niveau. Programmadirecteur José vertelt dat het dit jaar weliswaar opnieuw laakte aan goede Arubaanse films. In ieder geval hebben de enige twee lokale productie ook de aandacht getrokken van de an-

Strand tennis toernooi

ORANJESTAD — Aanstane de zondag, 19 juni, vindt er weer een strandtennistournooi plaats op Eagle Beach. Mannen, vrouwen en gemixt dubbel kunnen meespelen op alle niveaus. Om negen uur 's ochtends start het Canyon Jeugdtoernooi waarvoor kinderen ter plekke kunnen worden ingeschreven. Om elf uur 's ochtends start het volwassen toernooi en daarvoor moeten spelers zich online inschrijven. Dit kan op www.arubabeachtennis.com. Win-

naars Randolph Arends en Lysander loefstok zullen hun titel binnen het gevorderde niveau verdedigen. Jongeren tot zestien jaar oud kunnen meedoen aan de nieuwe categorie, Canyon Talent Cup. Deze start ook om elf uur 's ochtends en inschrijving kan ter plekke. Op het strand is drinken en eten aanwezig, muziek en er zijn douches. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met de organisatie op telefoonnummer 592-6421.

Concert in kapel marinierskazerne

ORANJESTAD — Scol di Musica Rufo Wever presenteert op zondag 19 juni een concert van haar piano-, zang- en blokfluitlerlingen. Deze ‘Encuentro Musical’, onder leiding van Catherine Provence, Albert Croes en Rob Rijnbout, vindt om zeven uur 's avonds in de kapel van de marinierskazerne te Savaneta. Kaarten kosten 5 florin. Vanwege de lo-

catie van het concert, op het terrein van de marinierskazerne, is het meebrengen van identificatie in de vorm van rijbewijs, identificatiekaart of paspoort verplicht. De kaarten zijn verkrijgbaar in Scol di Musica Rufo Wever, op de eerste verdieping van Cas di Cultura en op de avond van het concert zelf aan de deur van de kapel.

Inschrijving sportkamp

ORANJESTAD — Aruba Sport Unie (ASU) organiseert van 1 tot en met 5 augustus een sportkamp voor jongeren van acht tot vijftien jaar oud. Het kamp wordt gehouden in het Joe Laveist Sportpark in San Nicolas. De dagen beginnen om half negen 's ochtends en eindigen in de middag om half één. Het sportkamp is gratis en kinderen kunnen worden opgegeven via de telefoonnum-

mers 585-4067 of 585-4071. De kinderen krijgen les van verschillende instructeurs in verschillende sporten. Zo is er onder andere voetbal, honkbal, karate, taekwondo, atletiek en fietsen. Tijdens het kamp krijgen de jonge sporters een broodje en wat te drinken. Voor meer informatie over het kamp kan contact worden opgenomen met Felix Pina op telefoonnummer 593-7411.

Spaanse modeontwerper opent kledingzaak

ORANJESTAD — De Spaanse modeontwerper Adolfo Dominguez opent vrijdag de deuren van zijn nieuwe winkel in de Renaissance Mall.

Om de opening van de zaak te vieren, krijgen klanten de hele dag 20 procent korting op de collectie. Dominguez heeft kledingzaken

over de hele wereld en verkoopt ‘functionele en comfortabele kleding’. Begin jaren '70 nam de ontwerper de modeboetieks van zijn vader over. In de daaropvolgende jaren ontwikkelde hij zijn eigen ontwerpen die hij in 1981 in Madrid voor het eerst wereldkundig maakte. Hij kreeg als eerste ontwerper

een kledingzaak op eigen naam in de Spaanse hoofdstad. Al gauw volgden meerdere zaken in zowel Spanje als daarbuiten. Eén van zijn belangrijkste marketingtechnieken is het feit dat hij zijn kledingmerk niet verkoopt aan warenhuizen, maar de verkoop in eigen hand houdt via zijn eigen winkel.

Kikkeren in De Twister



Foto: Yvonne Leijdekkers

De finalisten van het Kikkertoernooi, dat elk jaar in Café De Twister plaatsvindt.

ORANJESTAD — Het jaarlijkse Kikkertoernooi van Café De Twister is gewonnen door René Veldhuis. Nadat de kruisfinale op donderdag uitsluitel gaf wie er voor de beker mochten spelen, werd afgelopen zaterdag de finale gespeeld.

Café De Twister is één van de weinige cafés waar een normale biljarttafel staat, in tegenstelling tot de vele poolbiljarts die Aruba rijk is. Bij ‘kikkeren’ gaat het er om van

elke soort stoot, zoals één-, twee- en drieband stoten, caramboles, over rood en losse bandstoten een kikkerstoot te maken. Een kikkerstoot is een stoot waarbij de ballen noch voor, noch na het stoten een band mogen raken. Van de deelnemers wordt verwacht dat zij alle disciplines machtig zijn. Gedurende de hele maand mei werd er tussen de deelnemers gestreden om een finaleplaats, waarna er vier spelers overbleven die via een kruisfinale afgelopen donderdag in een best-

of-3 serie moesten uitmaken wie er op zaterdag voor de derde en vierde plaats zouden uitkomen en wie om de uiteindelijke finaleplaatsen zouden strijden. De finale werd gespeeld tussen Frans Vermeulen en René Veldhuis. Vermeulen verloor in twee sets van Veldhuis, die daardoor zijn naam als winnaar kon laten bijschrijven op de trofee die in het café zal blijven staan. Ruud Valkeneer en Toon Velings zagen geen kans om voor de eerste en de tweede

plaats te spelen en vochten in een best-of-3 serie uit wie de derde en vierde plaats kon winnen. Velings verloor weliswaar zijn eerste partij tegen Valkeneer, maar bleek toch over betere zenuwen en beter spel te beschikken en won de twee overige wedstrijden. Daarmee was Velings nummer drie en Valkeneer nummer vier. Zoals ieder jaar hadden de uitbeters van De Twister, Annie en Linda, gezorgd voor een rijkelijk gevuld prijzenpakket voor alle deelnemers.

Inschrijven voor 25 Jaar Aruba International Triathlon

ORANJESTAD — De vereniging Aruba Triathlon organiseert op 3 juli de jaarlijkse Aruba International Triathlon. Naar verwachting zullen meer dan 100 atleten uit verschillende landen meedoen aan alweer de 25ste uitvoering van het sportevenement. Momenteel hebben zich al veertien internationale atleten uit Venezuela, Curaçao en Argentinië ingeschreven.

De meerderheid van deze triatleten heeft al eens eerder meegedaan aan Aruba International Triathlon, zo laat de organisatie weten. “Deze internationale sporters houden ervan om hier te wedijveren vanwege ons fijne klimaat, de witte stranden en de heldere zee waarin ze moeten zwemmen.” Atleten kunnen meedoen in de categorie ‘Sprint’ en de zwaardere categorie ‘Olym-

pisch’. Het zwemmen is bij Eagle Beach, in een driehoek afgezet in het water voor de parkeerplaats van het strand. Het wielrennen vindt plaats tussen Costa Linda hotel en Phoenix hotel. Voor het hardlopen worden er tussen het startpunt bij Costa Linda hotel en Amsterdam Manor diverse rondjes gelopen. De wedstrijd begint om half zeven 's morgens. Het vroege tijdstip is bewust gekozen zodat de

atleten het niet in de volle zon tegen elkaar op hoeven te nemen. In de categorie Olympisch moet een afstand van 1500 meter (twee rondjes) worden gezwommen, 40 kilometer (acht rondjes) worden gefietst en 10 kilometer te voet worden afgelegd. De categorie Sprint doet hetzelfde parcours, maar dan met de helft van het aantal rondjes en dus een kortere afstand. Het overgangsgebied, dus de plek waar atleten wisselen van het zwemmen naar het wielrennen en tenslotte hardlopen, is het Mariniers Verlof Centrum (MVC). Voor de veiligheid wordt het parcours afgesloten voor overig verkeer.

Volgens de organisatie zal de concurrentie pittig zijn. “De Arubaanse triatleten zijn hard bezig met trainen om de internationale atleten goed tegengas te kunnen bieden.” De vereniging Aruba Triathlon zegt dat vele lokale sporters zich al ingeschreven hebben voor deze jaarlijkse triatlton, maar dat er nog steeds plek is. Voor meer informatie en inschrijving kan contact worden opgenomen met de organisatie via glenda_croes@hotmail.com. Vorig jaar werd de Aruba International Triathlon in de diverse categorieën gewonnen door Alexander Robert, Gerardo Rincon, Gino Hodge, Ricardo Velasquez en Willem Lacle.

COLUMN

Mag ik ff



Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: de stoel’.

Op weg naar huis viel mijn oog op een stoel. Hij stond naast een volle drum bij een oud cunucuhuisje dat zich nog niet had laten verdringen door nieuwbouwhuizen die de wijk een ‘sjiek’ aanzien probeerden te geven. Het was een oude, bijna antieke stoel, met fraai gevormde rugleuning en sierlijke poten waarvan er een- tje ontbrak. Ik schatte het meubelstuk op tachtig jaar oud. Het leek me duidelijk dat de stoel bij het oud vuil stond en zette hem in de auto. Waarna ik de straat uit reed. Maar opeens bedacht ik me dat de ontbrekende poot mogelijk in de drum lag. Dus draaide ik om en stopte nogmaals bij het oude huisje en begon de vuilnisbak door te spitten. Ik graaide tussen lege flessen en dozen van take-away maaltijden. Om het zoeken makkelijk te maken legde ik alles naast de drum op de grond en had bijna de bodem bereikt, toen ik iemand streng hoorde roepen: “Wat is hier van precies de bedoeling?” Ik keek op en zag een kleine zwarte man in de deuropening van het huisje staan. “Ik zoek iets”, probeerde ik. “Dat zie ik ja.” Zijn stem klonk nu heel achterdochtig en ik zag hem denken

‘wat doet die witte in mijn drum?’ Er was geen weg meer terug en dus vroeg ik zo normaal mogelijk: “Mischien kunt u mij helpen?” “Wat zoek je dan?” De kleine man had een Rotterdam accent wat me verbaasde. “Ik zoek de poot van die stoel die hier stond.” Hij was nu even sprakeloos en keek naar de plek waar de stoel ooit stond. Vroeg toen: “En waar is die stoel nu?” Ik wees op mijn auto.

“Die ligt daar in.” “Maar dat is mijn stoel”, riep het mannetje verbijsterd. Uit de omliggende huizen kwamen nu mensen naar buiten en keken verlekkerd toe. Ik begon te zweten en probeerde ‘maar die stoel had maar drie poten, dus ik dacht dat hij bij het oud vuil stond om weg te gooien’. “Helemaal niet”, riep hij woedend, die stoel zit prima zolang je de achterkant tegen de muur zet.” Oh sorry, dat wist ik niet.” “Maar ik wel.” Hij kwam nu dreigend op me toelopen, zodat ik snel naar de auto

rende en de stoel pakte om die weer terug te zetten op de oude plaats. Keurig met de rug tegen de muur. Het mannetje stond er hoofdschuddend bij, draaide zich naar de toeschouwers en riep in het Papiaments ‘hij had bijna mijn stoel gestolen’. Ik zag de mensen hun hoofd schudden over zoveel brutaliteit. “Nee, nee,” verdedigde ik me met een stem die oversloeg van de zenuwen. “Ik dacht dat die stoel oud vuil was, maar als u wilt dan koop ik deze stoel met drie poten van u.” Hij schudde demonstratief zijn hoofd. “Helemaal niet, ik zit al mijn hele leven op deze stoel en mijn vader heeft er ook nog op gezeten en zolang ik me herinner had deze stoel altijd drie poten, dus je had nog lang kunnen zoeken.” Hij maakte een wegwerpgebaar in mijn richting en zei ‘koop je eigen stoel man’. Ik stond er bij als een geslagen hond en begon schuifelend naar mijn auto te lopen. Maar hij riep nu: “En die rotzooi op de grond, moet ik daar naast blijven zitten?” Ik begon vol schaamte aan de schoonmaak, terwijl de man er eens goed voor ging zitten. “Ik was twintig jaar in Nederland en nog nooit voor een dubbelte gestolen”, riep hij. En pauzeerde even om zijn woorden goed in te laten werken. “En dan kom je naar huis om van je ouwe dag te genieten en zit je meteen in de criminaliteit, want vandaag de dag is niets meer veilig op ons eiland met al die buitenlanders.”

Afvalwaterzuiveringsinstallatie in gebruik genomen

KRALENDIJK — Een vacuümtruck heeft afgelopen week de eerste lading afvalwater geloosd in de eerste afvalwaterzuiveringsinstallatie op Bonaire. Hiermee is een begin gemaakt met de zuivering van afvalwater in de installatie op het terrein van LVV (Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij).

De zuiveringsinstallatie is de afgelopen maanden gebouwd in opdracht van het Nederlandse ministerie van Infrastructuur en Milieu en zal later aan het Openbaar Lichaam Bonaire worden overgedragen. Het zuiveren van afvalwater is belangrijk voor de gezondheid van de inwoners van Bonaire en bescherming van de koraalriffen. De afvalwaterzuiveringsinstallatie is de eerste van de twee zuiveringsinstallaties die op Bonaire gebouwd worden. Bij deze installatie wordt afvalwater uit beerputten en septic tanks aangevoerd in vacuümtrucks. De afgelopen tientallen jaren loosden deze trucks het afvalwater in greppels op het terrein van de LVV. Daar zakte het water in de bodem. Aan deze vervuillende en onhygiënische situatie komt nu een einde. De afvalwaterzuiveringsinstallatie kan 478.000 liter afvalwater per dag verwerken. Bij volle belasting kan



Een vacuümtruck loost afvalwater.

de installatie dagelijks 350 kilo biologische vervuiling, 74 kilo stikstof en 65 kilo fosfaat verwijderen. Het zuiveringsproces moet geleidelijk op gang komen. Als alles goed gaat is de zuivering over drie maanden in vol bedrijf. De afvalwaterzuiveringsinstallatie is nu nog aan het proefdraaien. Dit gebeurt onder verantwoordelijkheid van het ministerie van Infrastructuur en Milieu door het Curaçaose ingenieurs- en architectenbureau M.I.C. Dit bedrijf heeft ook de supervisie ge-

had tijdens de bouw en heeft medewerkers van het WEB opgeleid tot installatiebeheerder. Op hetzelfde terrein van LVV wordt momenteel gebouwd aan de tweede afvalwaterzuiveringsinstallatie. Hier wordt in de toekomst het afvalwater via een rioeringsstelsel aangevoerd. Het is de verwachting dat deze installatie 2013 in gebruik kan worden genomen.

Boosdoeners

Bij aankomst van vacuümtrucks bij de installatie

wordt eerst gekeken waar het afvalwater vandaan komt en wat de samenstelling is. Er mogen geen ongewenste stoffen en producten in zitten die het zuiveringsproces verstoren. Oliën, vetten, chemicaliën en veel zout (zee)water zijn de grootste boosdoeners. De inwoners van Bonaire zullen zo snel mogelijk op de hoogte worden gebracht van de stoffen die wel en niet door het toilet en de gootsteen mogen worden gespoeld. Afgekeurd afvalwater en het overschot aan afvalwater worden als-

nog in de greppels geloosd. Deze hoeveelheid moet natuurlijk tot een minimum beperkt worden. Het gezuiverde afvalwater wordt ontsmet om eventuele ziektekiemen en bacteriën te verwijderen. Daarna wordt het schone water gebruikt als irrigatiewater voor het verbouwen van veevoer en het maken van compost.

Gezondheid

Als in september het zuiveringsproces in balans en op sterkte is, zal zo veel mogelijk afvalwater in de installatie worden behandeld. Het lozen in de greppels zal dan sterk afnemen. De bedoeling is om vooral afvalwater uit de kuststrook naar de zuiveringsinstallatie te brengen. Het zeewater rond Bonaire bevat nu twee keer zoveel voedingsstoffen als enkele tientallen jaren geleden. Die voedingsstoffen zijn afkomstig uit afvalwater. Het afvalwater komt nu via de bodem en het grondwater uiteindelijk in zee terecht. Dat heeft tot gevolg dat de algengroei in het onderwaterpark toeneemt terwijl de koralen in de verdrukking komen. De extra voedingsstoffen in het zeewater zijn niet alleen een probleem voor de koralen, maar voor het hele natuurlijke evenwicht onder water. Ook de groei van schadelijke bacteriën neemt hierdoor toe, wat gevaarlijk kan zijn voor de volksgezondheid.

Regering benadert Donner over benoeming Soons in Cft

PHILIPSBURG — De regering van St. Maarten is voornemens de Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Piet Hein Donner schriftelijk te benaderen over de status van de benoeming van zakenman Michel Soons tot lid van het College financieel toezicht (Cft). Donner zal worden verzocht per 1 juli een definitief antwoord te geven in deze kwestie.

Verschillende Statenleden stelden vorige week vragen aan minister van Financiën Hiro Shigemoto over de aanstelling van de vertegenwoordiger van St. Maarten in het Cft tijdens het debat over de wijzigingen in de begroting van dit jaar in de Centrale Commissie. Shigemoto wees op het voornemen van de regering om een brief te sturen naar Donner en op de noodzaak dat St. Maarten vertegenwoordigd wordt door een lid, die het belang van St. Maarten in het Cft optimaal kan nastreven. De benoeming van het lid van St. Maarten in het Cft moet via Donner geschieden. Hij moet de benoeming plaatsen op de agenda van de Koninkrijksministerraad. Donner

was benaderd over de benoeming nadat er aanwijzingen bestonden dat het Cft bezwaren had, volgens Shigemoto. Hij verklaarde dat in antwoord op een brief aan het Cft waarbij om verduidelijking werd verzocht, door het Cft naar voren werd gebracht dat het Cft geen zeggenschap had in het proces en dat dit onderwerp met het kabinet van minister Donner moest worden afgehandeld. St. Maarten heeft geen vertegenwoordiger in het Cft sinds oktober 2010 toen de voorzitter van de Algemene Rekenkamer Roland Tuitt uit het college trad omdat de twee functies niet verenigbaar zijn.

De wijzigingen in de begroting voor dit jaar zullen op woensdag 29 juni tijdens een openbare vergadering van de Staten moeten worden goedgekeurd. Na goedkeuring moet de begroting ter inzage terug naar het Cft. Ondertussen werkt de overheid aan de voorbereidingen op de begroting voor 2012. Het ligt in de bedoeling dat voor het eind van het jaar de Staten hun goedkeuring verlenen aan de begroting, die tevens de goedkeuring draagt van het Cft, waarin hopelijk een vertegenwoordiger van St. Maarten zitting heeft.

St. Maarten viert Dag van de Vlag



Foto: Alina Singh

De vlag van St. Maarten (tweede rechts) werd gehesen door leden van het Korps Politie tijdens de viering van de Dag van de Vlag in aanwezigheid van gouverneur Eugene Holiday, minister-president Sarah Wescot-Williams en overige vertegenwoordigers van de regering.

PHILIPSBURG — St. Maarten vierde maandag voor het eerst de Dag van de Vlag als autonoom land binnen het Koninkrijk na de staatkundige veranderingen op 10 oktober 2010. De vlag van St. Maarten werd maandagochtend door de leden van het Korps Politie, Claudio Ellis en Gamali Benjamin, gehesen voor het regeringsgebouw.

Voordat de rood-wit-blauwe vlag met het wapen van St. Maarten gehesen werd, marcheerden eenheden van de politie en het Vrijwilligers Korps St. Maarten langs gouverneur Eugene Holiday, minister-president Sarah Wescot-Williams, vi-

cepremier Theo Heyligher en waarnemend Statenvoorzitter Leroy de Weever, die samen met de overige ministers en leden van de Staten voor het gebouw stonden. Pastoor Irad Hodge van de Raad van Kerken ging voor in een gebed, waarna het

volkslied van het Koninkrijk der Nederlanden, het Wilhelmus, ten gehore werd gebracht door Neville York op de 'steel pan'. Het volkslied van St. Maarten werd gezongen door Morenika Arrindell waarna premier Wescot-Williams het woord voerde. Zij wees op het traject dat St. Maarten had doorlopen sinds het moment dat Rosie Richardson 26 jaar geleden de vlag had ontworpen tot de huidige nieuwe staatkundige status als land.

100 Mensen aan het werk

KRALENDIJK — Het project dat 100 mensen klaarstoomt voor een terugkeer naar de arbeidsmarkt werd deze week bij vormingsinstituut FORMA gepresenteerd. 30 Personen zijn inmiddels al geselecteerd. 20 Anderen zijn eind vorige maand aan de slag gegaan bij een traject bij Mangazina di Rei.

Het is de bedoeling dat deze groep, die nu onderstand krijgt of werkzoekende was, met bemiddeling van Sociale Zaken en Dienst Economische Zaken, weer aan de slag komt. Hiervoor zullen zij eerst een vormingstraject doorlopen bij FORMA. Het project wordt mogelijk gemaakt door fondsen van USONA. In een traject dat negen maanden of een jaar duurt zal onder andere gewerkt worden aan de motivatie van de deelnemers. De eerste maanden zullen in het teken staan van algemene vorming. In het traject is ook een stageperiode van drie maanden opgenomen. De eerste 50 deelnemers zijn dus al aan het traject begonnen. De komende maanden zal het team van het project, dat officieel 'Toeleiding naar de Arbeidsmarkt' heet, doorgaan met het selecteren van nog eens 50 deelnemers die weer aan het werk willen. Wie interesse heeft om hieraan deel te nemen kan zich melden bij Sociale Zaken.

Achtste editie Studie- & Beroepenmarkt Bonaire

KRALENDIJK — Dit jaar zal de Studie- & Beroepenmarkt Bonaire (SBM) plaatsvinden op zaterdag 12 november en zoals gewoonlijk aansluitend op de Studie- en Beroepenmarkt van Curaçao. Fundashon Ban Boneiru Bèk zal in opdracht van de Scholengemeenschap Bonaire de organisatie van de SBM op zich nemen.

De SBM wordt wederom gehouden in de sporthal van Indebon aan de Kaya Amsterdam. Opbouw van de stands begint om negen uur 's ochtends. Om twaalf uur is de officiële opening en van één tot zes uur zal de markt voor het publiek toegankelijk zijn. Zoals elk jaar heeft de SBM een motto om de jongeren te stimuleren zich goed te laten informeren over studie- en werkmogelijkheden, opdat zij een weloverwogen keuze kunnen maken. Vandaar dat het motto van de SBM dit jaar is: 'Estudio ta lusa mi kaminda di profeshon!' Het is van es-

sentieel belang de jongeren een goed beeld te geven van de studie- en werkmogelijkheden, omdat zij op deze wijze een betere keuze kunnen maken voor hun toekomst. De SBM verwacht ook dit jaar weer een grote opkomst van deelnemers en moedigt de studenten c.q. jongeren aan om zich te komen oriënteren op de markt. De SBM Bonaire vorig jaar was wederom een groot succes. Er was een goede opkomst van 35 onderwijsinstellingen en bedrijven van Aruba, Bonaire, Curaçao, en Nederland en Suriname. Hogeschool

InHolland, DUO en de Universiteit van Aruba hebben workshops gegeven. Verder heeft Bon FM interviews met deelnemers en bezoekers live uitgezonden. Ook werd er voor het derde jaar een Studie Magazine uitgedeeld onder de bezoekers. Dankzij Flamingo Communications zal er ook dit jaar weer een Studie Magazine uitgebracht worden met interessante artikelen en interviews. Als u interesse heeft om een advertentie in dit magazine te plaatsen, dan kunt u een email sturen naar sbmbonaire@gmail.com. Ook dit jaar is er een enquête uitgevoerd door de leerlingen van vwo 5 onder de bezoekers. Hieruit blijkt onder andere dat de bezoekers als de beste stands op SBM gekozen hebben: 1. InHolland, 2. Mariadal, RCN en UNA.

Als u nog meer wilt lezen over de inhoud van de enquête kunt u het jaarverslag van 2010 opvragen op de website van Fundashon Ban Boneiru Bek. Alle deelnemers van het afgelopen jaar hebben twee informatiebrieven en een inschrijfformulier voor het jaar 2011 via e-mail en/of fax ontvangen. Als er nog bedrijven, scholen of instellingen zijn die nog niet benaderd zijn door de commissie van de SBM en die graag willen meedoen, dan kunt u een e-mail sturen naar sbmbonaire@gmail.com en dan krijgt u alsnog de informatie toegestuurd. De commissie van de SBM Bonaire 2011 vraagt de deelnemers het inschrijfformulier vóór 1 juli in te zenden. Op de website van de stichting kan men al het verdere nieuws hieromtrent volgen.

Autodief veroorzaakt drie aanrijdingen



De Nissan Almera die bij een autowas-bedrijf werd gestolen door een man onder de invloed van alcohol. Hij werd gearresteerd bij de plaats van de derde door hem veroorzaakte botsing.

PHILIPSBURG — Bij een carwash werd zaterdagmiddag rond twee uur ingebroken door een stomdronken man, die de sleutels stal van de witte Nissan Almera van de eigenaar. Het voertuig werd geheel vernield nadat de chauffeur drie aanrijdingen veroorzaakte op de weg van Simpson Bay naar Cole Bay. De eerste auto waarmee hij in botsing kwam was een Hyundai Getz. De vrouw die

achter het stuur zat van de kleine auto, moest van de weg afwijken om een frontale botsing te voorkomen. De ruit en de zijspiegel aan de kant van de chauffeur werden vernield. Zij raakte verwond aan haar hand en de snijwonden aan haar vingers moesten in de St. Maarten Medical Center gehecht worden. De dronken chauffeur reed door en kwam in aanraking met een zwarte Nissan Ro-

gue tegenover Cappuccino Diner. De bumper van de SUV raakte vernield. Uiteindelijk botste het gestolen voertuig tegen de achterkant van een geparkeerde Chevrolet Silverado vrachtwagen, waarbij de Nissan Almera geheel vernield werd. De politie verscheen ter plekke nadat het gestolen voertuig bij een andere carwash in Cole Bay tot stilstand kwam.

Minister eist stopzetting acties gevangenen

PHILIPSBURG — De minister van Justitie van St. Maarten, Roland Duncan, heeft een brief verstuurd naar de gevangenenorganisatie van de gevangenen van Point Blanche, waarin hij de gevangenen opdracht gaf hun protestacties onmiddellijk te beëindigen.

Indien geen gevolg wordt gegeven aan deze opdracht zal de wet worden toegepast tegen de actievoerders, die hebben aangegeven dat zij opkomen voor hun mensenrechten. In zijn brief beroept Duncan zich op artikel 32, lid 2, van de wettelijke bepaling in kwestie, die vaststelt dat de

directeur (gevangenisdirecteur Rudsel Ricardo, red.) onder de voornoemde omstandigheden bevoegd is alle rechten voortvloeiende uit deze beschikking voor elke gevangene in het centrum (Point Blanche-gevangenis, red.) op te schorten of te beperken. In zijn brief waarschuwde de minister de gevangenen dat hun acties strafbaar zijn en hun weigering werkzaamheden en opdrachten van de gevangenisdirecteur uit te voeren, tegen de wet is. De minister haalde aan dat dit onaanvaardbare gedrag tegen de wettelijke bepalingen indruist. Tegen een protesterende gevangene kunnen discipli-

naire en andere wettelijke maatregelen worden genomen en zoals de wet voorschrijft en toestaat kunnen hem zijn rechten worden ontnomen. In de brief werden ook de artikelen 21, 27, 28 en 31, die de gevangenisdirecteur algehele bevoegdheid over de gevangenen geeft, aangehaald. De gevangenen zijn verplicht alle hun opgedragen werkzaamheden en taken te verrichten. Gevangenen moeten opdrachten van de gevangenisdirecteur opvolgen als zij niet geconfronteerd willen worden met disciplinaire straffen, die hun verzoek voor vroegtijdige vrijlating negatief kunnen beïnvloeden.

Tweede openbare ronde Amsterdamse zedenzaak

AMSTERDAM — Op vrijdag 17 juni vindt in de gerechtsbunker in Amsterdam-Osdorp de tweede openbare terechtzitting in de Amsterdamse zedenzaak plaats. Het Openbaar Ministerie (OM) zal een toelichting op de stand van het onderzoek geven en de rechtbank zal zich onder meer uitlaten over het verlengen van het voorarrest van de beide (hoofd-)verdachten: de 27-jarige Robert M. en diens 38-jarige echtgenoot Richard van O.

De zaak diende zich vorig jaar december aan, als gevolg van een onderzoek van de Amerikaanse politie naar ene Robert D. Hij werd in november vorig jaar opgepakt op verdenking van bezit en verspreiding van kinderpornografie. Op een van de foto's die bij hem werden aangetroffen was de in Amsterdam wonende Let Robert M. te zien terwijl hij een jongetje van nog geen twee jaar oud misbruikt. D. zit nog vast. De komende dagen buigt de rechter zich over een verzoek tot vrijlating op borgtocht.

Als de beeltenis van het kind in het programma *Op-sporing Verzocht* wordt getoond, komt de zaak in een stroomversnelling. Het kind wordt door een familielid herkend en op de avond van de uitzending arresteert de politie M. in zijn woning in Amsterdam. Richard van O. wordt enkele dagen later aangehouden. In de periode daarna volgen meer arrestaties. De verdenking tegen Van O. is onlangs uitgebreid: hij zou zijn partner hebben gefaciliteerd het misbruik te plegen. Het bestaan van de zaak

wordt wereldkundig gemaakt door de Amsterdamse vierhoek van burgemeester, hoofdofficier van justitie, korpschef en het hoofd van de GGD. Het nieuws slaat in heel Nederland in als een bom, wegens de ongekeerde omvang en ernst van de zaak. Robert M. heeft volgens de verdenkingen jarenlang zijn gang kunnen gaan als crèche medewerker en als kinderoppas voor particulieren. Hij bekendt 85 kinderen te hebben misbruikt. Tijdens de eerste zitting in maart komen de eerste, moeilijk te verteren details naar buiten: M. had het voorzien op kinderen tussen de 0 en 2,5 jaar, omdat zij niet kunnen praten. Als hij ging oppassen nam hij stevast zijn camera en zakjes glijmiddel mee. Toen hij in zijn woning op een baby paste, ontving hij een 37-jarige man uit Amstelveen

met wie hij het kind misbruikte. De rechtbank heeft een kinderarts, een kinderpsychiater en een kinderpsycholoog de opdracht gegeven in kaart te brengen wat de fysieke en psychische gevolgen zijn van het seksueel misbruik van (zeer) jonge kinderen. Ook de gevolgen van de betrokken gezinnen moeten daarbij in kaart worden gebracht. Enkele tientallen ouders hebben zich als benadeelde partij gesteld in de zaken tegen M. en Van O. Robert M. en Richard van O. zullen zich – tegen hun zin – moeten laten observeren in het Pieter Baan Centrum, zodat een gedragsdeskundige rapportage over hen kan worden opgesteld. Het is nog niet bekend wanneer het inhoudelijke proces tegen beide verdachten plaatsvindt.

Tweejarige jongen overlijdt aan EHEC

HANNOVER — Voor de eerste keer is in Duitsland een kind gestorven aan de gevaarlijke EHEC-bacterie. Een tweejarige jongen uit het plaatsje Celle bij Hannover in de deelstaat Nedersaksen is vandaag bezweken aan de gevolgen van de bacterie, meldde een woordvoerder van de gemeente.

Tot dusver was het jongste

slachtoffer twintig jaar, aldus gegevens van het nationale gezondheidscentrum Robert Koch Instituut. Het totale dodental in Duitsland komt daarmee op 36, in Europa ligt dat op 37.

In het gezin van de peuter is ook de tienjarige broer en de vader ziek door de EHEC-bacterie. Zij zijn inmiddels aan de beterende hand, aldus artsen.

Apache-vliegers in hoger beroep

ARNHEM — De twee Apache-vliegers, die vorige week werkstraffen kregen wegens de helikoptercrash in december 2007 in de Bommerlaan, gaan in hoger beroep. Dat bevestigt advocaat Geert-Jan Knoops vandaag naar aanleiding van een bericht van *Omroep Gelderland*. Het ongeluk veroorzaakte een dagenlange stroomstoring.

Volgens Knoops hebben de vliegers niet aanmerkelijk onvoorzichtig gehandeld, het criterium voor de schuld aan het ongeluk. Ook heeft de rechtbank volgens de advocaat onvoldoende rekening gehouden met factoren die bij de organisatie niet goed zaten, zoals training, opleiding en een haastcultuur.

De piloot kreeg 50 uur werkstraf en de gezagvoerder 100 uur. De mannen hadden volgens de rechtbank de kaarten niet goed bestudeerd.

Schultz: Nederlands wegnemet moet breder

DEN HAAG — Snelwegen in Nederland moeten standaard breder worden aangelegd. Dat is een van de doelen die minister Melanie Schultz van Haagen (Infrastructuur) stelt in haar ontwerp-structuurvisie Infrastructuur en Ruimte. De VVD-bewindsvrouw gaat die visie vanmiddag presenteren.

Veel routes kennen nu nog 2x2 rijbanen. Als het aan Schultz ligt gaat dat veranderen. Op hoofdwegen buiten de Randstad, waar filevorming een probleem is, worden 2x3 rijstroken de standaard. In de Randstad wordt de standaard 2x4 rijstroken.

Schultz wil ook bestaande infrastructuur beter benutten. Daarom wil ze spits- en plusstroken eerder openstellen. Nu gaan die open bij

1500 auto's per uur, dat worden er 1350. In de structuurvisie heeft Schultz meerdere plannen om het ruimtelijk beleid te wijzigen. Zo komt er meer bewegingsvrijheid voor regio's terwijl het Rijk zich meer gaat richten op ruimtelijke belangen die van nationale en internationale betekenis zijn. Haar keuzes voor nieuwe investeringen in infrastructuur hangen daarmee samen. GroenLinks reageert afwijzend op het plan. "Spitsstroken vaker openstellen betekent extra herrie en uitlaatgassen voor omwonenden", schetst Kamerlid Ineke van Gent vandaag. "Normen zullen overschreden worden, want de berekeningen zijn gebaseerd op tijdelijke openstelling van de spitsstroken. Overschrijdingen kunnen leiden tot een bouwstop langs snelwegen en dan zijn we nog verder van huis."

Lichaam in water Den Haag gevonden

DEN HAAG — In het water van de Suezkade in Den Haag werd maandagmorgen een lichaam gevonden.

Of het een misdrijf betreft is niet bekend. Ook met betrekking tot de identiteit van de overledene is nog niets bekend. De technische recherche deed ter plekke onderzoek.

Duikers van de brandweer hebben het lichaam vanmiddag op een brancard van een hoogwerker gelegd, waarop het aan de kant werd gebracht. Hierop werd het naar een tent van de technische recherche getild voor verder onderzoek. Zowel de Suezkade als Conradkade werd voor het verkeer afgesloten; ook voor voetgangers.

Nadat het lichaam in de tent was gelegd, werd de afzetting aan de zijde van de Conradkade weer opgeheven.



Duikers van de brandweer hebben het lichaam vanmiddag op een brancard van een hoogwerker gelegd, waarop het aan de kant werd gebracht.

ICC opent race om opvolging Moreno Ocampo

DEN HAAG — Het Internationaal Strafhof heeft gisteren officieel de verkiezingscampagne geopend voor de opvolging van hoofdaanklager Luis Moreno Ocampo (Argentinië). Na de eerste dag van de nominatieperiode stond gisteravond nog geen enkele officiële kandidaat op de ICC-website.

In diplomatieke kringen wordt gezegd dat Moreno's plaatsvervangster Fatou Bensouda (Gambia) hoge ogen gooit in de race om

de opvolging. In alle ICC-processen tot nu toe gaat het om misdaden in Afrika. Critici hebben het in Den Haag gevestigde en door alle EU-landen gesteunde hof dan ook wel eens 'het Europese hof voor Afrika' genoemd.

Om die beeldvorming tegen te gaan, achten veel voorstanders van het hof het wenselijk dat de nieuwe hoofdaanklager uit Afrika komt. Moreno's ambtstermijn loopt in juni 2012 af; hij is niet herkiesbaar.

BAY RIBA ENNIA.COM
Y 'WWWIN'!

BO POR
GANA UN
BIAHE FABULOSO
RIBA CRUCERO
PA DOS
PERSONA!

ennia

Bay lihe riba www.ennia.com
y gana premionan fabuloso!

KWF
KANKER
BESTRIJDING

Gefeliciteerd
Guinnevere,

Beste wensen van
de Amigoe crew!

14 juni

BLED DONOR DAG

Aan iedereen die doneert om levens te redden

Op deze speciale dag willen we de trouwe donor van harte bedanken. Ook kunnen we allen die meewerken niet vergeten namelijk Tiara Air, Lions Club, Romar Trading, Pricesmart en Balashi Brewery.



Volkswagen Amarok Easyline. Afl. 49.900

Volkswagen Amarok Easyline Double Cab:
2.0 liter Turbo 122 hp | 340 nm Torque | Radio CD/MP3 player
Power Steering | Airconditioning | Semi vinyl seat



GTi Aruba
Sabana Berde 16D (dilanti Garage Centraal Aruba)
Tel: 583 0326 | gtiaruba.com

Bouterse ontslaat korpschef

PARAMARIBO — In een poging om de openbare kritiek over de sterke stijging van de criminaliteit in Suriname en dat de regering niet in staat is om dit probleem aan te pakken tegen te gaan, heeft de Surinaamse president Desi Bouterse korpschef Delano Braam ontslagen.

Minister van Justitie en Politie Martin Misiedjan informeerde Braam in het week-einde over het besluit van de regering, terwijl hij ook de raad van bestuur van de Suriname Police Association (SPB) op de hoogte bracht van deze ontwikkelingen. Misiedjan had gisteren weer een ontmoeting met hoofd-commissaris Braam om het besluit van de regering te formaliseren en heeft ook

de taken aan waarnemend korpschef Humphrey Tjin Liep Shie overgeheveld. Hoewel het besluit om Braam te vervangen al genomen is, is het nog onduidelijk wanneer zijn opvolger benoemd zal worden. Voorzitter van de parlementaire commissie voor Justitie, Ronnie Brunswijk, reageerde verbaasd op het ontslag van de politiechef. Terwijl herschikking in het

beheer van de politie volgens hem nodig was, had hij nooit verwacht dat Braam zou worden vervangen. Het ministerie van Justitie en Politie meldt in een persbericht dat Misiedjan bijeenkomsten hield met de politiecommandanten en de politievereniging op vrijdag en zaterdag om het functioneren van het korps en zorgen van de regering te toetsen. “Vanwege de aard van de gesprekken, heeft de minister een beroep gedaan op alle deelnemers voor discretie en vertrouwelijkheid. Overleg tussen het ministerie en de betrokken ambtenaren wordt deze week

voortgezet. Na afronding van deze onderhandelingen, zal het publiek formeel geïnformeerd worden over de besluitvorming en de uitvoering van de acties die worden gepland”, meldt het ministerie in zijn persbericht gisteren. Sinds Bouterse weer aan de macht is, is er een toename van gewelddadige criminaliteit, met name brutale gewapende overvallen. Veel slachtoffers werden mishandeld en liepen ernstige verwondingen op, terwijl de regering schijnbaar geen antwoord heeft op de aanvallen of enig idee heeft hoe de situatie aangepakt moet worden.

Nieuwe bewijzen tegen Julio Poch

BUENOS AIRES — Er is een nieuwe getuige in het spel die de verklaringen van Transavia-collega's tegen Julio Poch bevestigt. Het gaat om een andere Transavia-medewerker. Dat bleek vandaag uit de processtukken die de Argentijnse onderzoeksrechter Sergio Torres heeft opgesteld als onderbouwing om Poch te berechten en weer in hechtenis te nemen.

Tot nu toe beschikte Torres alleen over directe verklaringen van andere getuigen tegen Poch. Nu blijkt dat ook de nieuwe getuige bij het gesprek op Bali aanwezig is geweest, al heeft hij niet aan het gesprek deelgenomen. Hij

heeft verklaard alles te hebben kunnen volgen en is het eens met de interpretatie van de andere getuigen dat Poch bij de vluchten des doods betrokken is geweest. De nieuwe getuige is door Andy Poch, een zoon van Julio Poch, en de Stichting Julio Poch benaderd om geen getuigenis tegen Poch af te leggen, zo blijkt uit de stukken. Dat heeft hij geweigerd. Sergio Torres noemt in zijn onderbouwing ook een verklaring van een officier, genaamd Vañek, die Poch feliciteert met een missie. Volgens Torres is het onmiskenbaar dat dit op de vluchten des doods slaat omdat Vañek deel uitmaakte van het legeronderdeel dat zich daarmee bezighield en omdat de felicitatie valt in de

periode dat de vluchten des doods werden uitgevoerd. De Argentijns-Nederlandse voormalig Transavia-piloot Julio Poch werd in september 2009 in het Spaanse Valencia gearresteerd op verdenking van betrokkenheid bij de vluchten des doods. Hierbij werden tegenstanders van de Argentijnse dictatuur (1976-1983) boven zee uit vliegtuigen gegooid. Poch werd uitgeleverd aan Argentinië. In december 2010 werd hij op last van de Argentijnse justitie vrijgelaten omdat de bewijzen van onderzoeksrechter Torres niet hard genoeg waren. De onderzoeksrechter heeft de getuigen in Nederland opnieuw laten horen en is ook in Argentinië op zoek gegaan naar aanvullend materiaal.

50 jaar Berlijnse muur herdacht

BERLIJN — In Berlijn begint vandaag de herdenking van de vijftigste verjaardag van de bouw van de Berlijnse muur. Burgemeester Klaus Wowereit onthult een reuzefoto op de plaats van de vroegere grenswachttoren Schlesischer Busch. In totaal komen er op elf plaatsen in de Duitse hoofdstad zulke foto's.

Berlijn was na de Tweede Wereldoorlog opgedeeld in een westelijk deel onder geallieerd gezag en een oostelijk deel onder Russische invloedssfeer. Maar steeds meer inwoners van Oost-Berlijn vluchtten naar West-Berlijn. In de eerste twee weken van juni 1961 ging het al om 10.000 mensen. Op 15 juni 1961 had de leider Walter Ulbricht van de toenmalige Oost-Duitse republiek DDR nog gezegd dat 'niemand het plan heeft om een muur te bouwen' op de grens. Maar op 13 augustus 1961 begonnen bouwvakkers van de socia-



Foto: AFP

Een gedenkteken voor de slachtoffers van de Berlijnse muur.

listische DDR wel degelijk betonplaten te plaatsen voor een metershoge muur, die moest voorkomen dat nog meer van zijn inwoners

zouden ontsnappen. De opdeling door de 155 kilometer lange muur duurde ruim 28 jaar. Pas na de val van het DDR-regime in 1989 ging

de muur open. Volgens wetenschappelijk onderzoek stierven 136 mensen door toedoen van de DDR-grenswachten.

Aardbeving Christchurch eist leven

CHRISTCHURCH — De aardbevingen die de Nieuw-Zeelandse stad Christchurch gisteren troffen, hebben een bejaarde man het leven gekost. 45 mensen raakten gewond. Dat meldden de autoriteiten vandaag. Eerder werd melding gemaakt van slechts tien gewonden. Christchurch werd gisteren getroffen door enkele bevingen. De sterkste

had een kracht van 6,0 op de schaal van Richter. Grote delen van de stad kwamen zonder water en elektriciteit te zitten. Premier John Key zei vandaag dat circa 75 gebouwen in het centrum van Christchurch zoveel schade hebben opgelopen door de aardbeving, dat ze moeten worden gesloopt. Bovendien zijn duizenden huizen zo beschadigd dat ze voorlopig

niet bewoond kunnen worden. De schrik zit er goed in doordat de stad in september en februari al werd getroffen door zware bevingen. Door de aardbeving in februari kwamen 181 mensen om en raakten 100.000 huizen beschadigd. De bevingen waren naschokken na de aardbeving die Christchurch in februari trof. Daarvan zijn er al tientallen geweest.

Blokkade Gaza gaat vijfde jaar in

JERUZALEM — De blokkade van de Palestijnse Gazastrook gaat vandaag zijn vijfde jaar in. Israël besloot het gebied in 2007 hermetisch af te sluiten nadat de radicale Palestijnse beweging Hamas er de macht greep.

Hamas erkent Israël niet. Israël beperkt de goederenstroom van en naar de Gazastrook tot de meest noodzakelijke goederen. De blok-

kade heeft grote gevolgen voor het dagelijks leven en de economie in de Gazastrook. De werkloosheid ligt volgens een VN-rapport op ruim 45 procent, een van de hoogste werkloosheidspercentages in de wereld. De reële lonen zijn met ruim 34 procent gedaald sinds begin 2006. Een belangrijke reden voor Israël om de blokkade niet op te heffen is de ontvoering van de soldaat Gilad Shalit in de buurt van de Gazastrook in juni 2006,

door vermoedelijk leden van Hamas. Ondanks onderhandelingen over een gevangenenruil, wordt hij nog altijd vastgehouden. Eind mei werd de greep op de Gazastrook iets minder strak toen Egypte besloot de grensovergang bij Rafah permanent te openen voor de Palestijnen. Onder de verdreven president Hosni Mubarak hielp Egypte in overleg met Israël de Gazastrook te isoleren en sloot het land de 12 kilometer lange grens.

Bewind Assad weer de baas

Vervolg van pagina 1

Syrische troepen hebben de stad Jisr al-Shugur bezet. De staatstelevisie meldde dat de stad weer volledig onder controle staat van het regime van president Bashar al-Assad.

Staatsmedia in het dictatoriaal geregeerde land berichten dat de militairen eerder op de dag slaags raakten met gewapende groepen, onder meer in het ziekenhuis van Jisr al-Shugur. Er zouden zeker twee doden zijn gevallen. Het leger zou verder een groot aantal strijders gevangen hebben genomen. De provincie stad lag sinds afgelopen maandag in

het vizier van de troepen van Assad. Toen meldden de autoriteiten dat in en rond Jisr al-Shugur 120 leden van de veiligheidsstroepen waren gedood door gewapende bendes. Bewoners berichtten dat de militairen waren gedood door collega's omdat ze weigerden op ongewapende tegenstanders van het regime te schieten. Anderen hebben gemeld dat het geweld uitbrak toen leden van een speciale eenheid van de militaire politie in hun eigen kantoor met elkaar slaags raakten over het optreden tegen demonstranten. Het kantoor werd op dat moment belaagd door een menigte betogers die van een begrafenis kwam van

een jongeman die op 4 juni door een geheim agent was vermoord. De Syrische staatstelevisie, het belangrijkste propagandakanaal van het bewind van Assad, stelde dat er massagraven zijn gevonden in Jisr al-Shugur. Daarin zouden lijken liggen van een onbekend aantal veiligheidsagenten. Vanuit Jisr al-Shugur en omgeving zijn inmiddels meer dan 5000 mensen naar het nabijgelegen Turkije gevlucht. Het Syrische regime zou de muiterij neerslaan en wraak nemen op bewoners van de streek. Zo zouden in de omgeving landerijen in brand zijn gestoken en huizen opzettelijk verwoest.

Verontwaardiging over doodstraffen in Bahrein

ATLANTA — Mensenrechtenorganisaties en westerse landen zijn verontwaardigd over twee doodstraffen die werden uitgesproken in Bahrein na protesten tegen de regering.

De twee demonstranten, Ali Abdulla Hassan Al Sinkees en Abdulaziz Abdul Ridha Ibrahim Hassan, zijn veroordeeld voor de dood van twee politieagenten die omkwamen tijdens de protesten in Bahrein. De demonstranten werden veroordeeld door het Nationale Hof voor de Veiligheid, een speciale rechtbank die in het leven geroepen werd toen Bahrein afgelopen maart te maken kreeg met grootschalige protesten. De staat van beleg werd al opgeheven op 1 juni, maar de speciale rechtbanken blijven aan de slag en behandelen tientallen zaken, zegt Faraz Saneï van de mensenrechtenorganisatie Human Rights Watch. De rechtbanken bestaan uit

twee burgerlijke rechters en een militaire rechter om 'de rechten van de beklagde op een eerlijk proces te garanderen'. Maar de processen worden achter gesloten deuren gehouden. Het is ook niet duidelijk waar de beklagden vastgehouden worden en ze mogen geen contact hebben met familie of een advocaat. De Bahreinse overheid kwam naar buiten met een video waarop de mannen toegeven de daders te zijn, maar Saneï vermoedt dat de twee gefolterd zijn. Ook het Bahreinse Centrum voor Mensenrechten, een organisatie die officieel verboden is, heeft het over grootschalige marteling van demonstranten. Sinds het begin van de protesten

heeft Bahrein honderden burgers gevangen gezet. Eén van de arrestanten is Mohammed al-Tajer, de mensenrechtenadvocaat die de twee terdoodveroordeelde wilde verdedigen.

Doodstraf
Bahrein voert relatief weinig doodstraffen uit in vergelijking met landen als de VS en Iran, maar mensenrechtenactivisten vrezen voor een nieuwe golf van doodstraffen na de protesten eerder dit jaar. “We zijn van mening dat elke executie een schending van de mensenrechten is”, zegt Brian Evans van Amnesty International. “Het is een wrede, onmenselijke en vernederende straf.” “Bovendien zijn we erg bezorgd dat burgers achter gesloten deuren berecht worden door speciale rechtbanken en dat ook hun beroep behandeld wordt door

een militaire rechtbank”, zegt hij. “Dat komt neer op een oneerlijk proces. We ijveren voor een nieuw proces dat strookt met de internationale standaarden.” Ook de Europese Unie en met name Frankrijk hebben hun verontwaardiging geuit over de veroordeling. “Deze terdoodveroordeling riskeert de spanningen in Bahrein verder op te drijven en is dus een nieuw obstakel voor nationale verzoening”, zei Hoge Verteenwoordiger voor Buitenlandse Zaken Catherine Ashton. De VS zijn minder hard in hun afwijzing. Eerder deze week had de Amerikaanse president Barack Obama een ontmoeting met de Bahreinse kroonprins Salman bin Hamad Khalifa. “De Amerikaanse positie in Bahrein is erg verschillend van die in Egypte”, merkt Evans op.

Vulkaan in Eritrea uitgebarsten

ADDIS ABABA/KAMPALA — Na een serie aardbevingen is zondagochtend in Eritrea voor het eerst sinds 1861 de vulkaan Dubbi uitgebroken. Inwoners van Asmara meldden dat de hele hoofdstad is getroffen door een aswolk.

De aswolk heeft een hoogte van 13,5 kilometer bereikt. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Hillary Clinton besloot gisteren een bezoek aan Ethiopië voortijdig af te breken uit vrees dat de aswolk haar vertrek zou kunnen beletten. Ethiopische staatsmedia hebben de bevolking opgeroepen blootstelling aan de aswolk te vermijden.



Foto: Dailife

De vulkaan Dubbi zorgde voor grote problemen toen deze zondagnacht uitbarstte. Veel vluchten werden geschrapt vanwege aswolken.

Hollywood kostuumontwerper Michael Kaplan

'Ik wist vroeger echt niet wat zijde was'

ORANJESTAD — “Ik ben geen mode-ontwerper, maar een kostuumontwerper. Dat is een totaal andere discipline”, aldus Michael Kaplan. Hij was gisteravond de ster in In Conversation With tijdens het Aruba International Filmfestival (AIFF) en sprak eerder op de middag ook met Amigoe.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Waar de bioscoopzaal voor de *In Conversation With* Kim Cattrall zondagavond stampvol zat, druppelde gisteravond het publiek langzaam binnen bij kostuumontwerper Michael Kaplan. Hij is dan al aanwezig en wacht bij de ingang geduldig tot zijn toehoorders zitten. Ook Cattrall komt naar hem luisteren. Dit keer zijn er geen camera's op haar gericht, en ze neemt bijna incognito halverwege de zaal plaats. En toch is ook Kaplan een ster, al is het dan achter de schermen. Want deze man heeft een indrukwekkende lijst van films op zijn naam staan, waarvoor hij de kostuums heeft ontworpen. Zelf haalt hij Mission Impossible (“dit project heb ik vorige maand afgerond”), Blade Runner (waarmee hij doorbrak), Fight Club (“alles aan deze film klopte”) en Burlesque (“arbeidsintensief voor mij”) naar voren. Kaplan groeide op in een wijk van Philadelphia. “Daar is echt helemaal niets

met films. Als kind denk je er helemaal niet aan dat je ooit in Hollywood als ontwerper aan de slag gaat, het is hooguit een fantasie.” Hij kon - dankzij een beurs- studeren aan de Philadelphia College of Art & Design, maar wist na het afstuderen dat hij niet in die richting verder wilde. “Ik voelde me geen kunstenaar, ook al kon ik goed tekenen en schetsen maken.” Dankzij zijn portfolio, waarmee hij de boer op ging langs diverse ontwerpers met de vraag om hem als schetser aan te nemen, kwam hij uiteindelijk bij de Sonny & Cher show terecht op de kostuumafdeling. “Dat waren mijn eerste stappen in Hollywood.” Kaplan vertelt zijn publiek lachend dat hij echter weinig afwist van kostuums. “Zo kreeg ik de opdracht om zijde in een winkel te gaan halen. Ik heb echt uren rondgelopen in winkels en elk label van stof bekeken, omdat ik geen idee had wat zijde was.” Zijn doorbraak als kostuumontwerper kwam in 1982 met de film 'Bladerunner'. Kaplan zegt daarover dat grote modeontwerpers als



Foto: Nadine Sales

Hollywood-ontwerper Michael Kaplan in gesprek met Amigoe.

Donnatella Versace, Alexander McQueen en Armani hun inspiratie haalden uit deze film. “Dat heb ik als een enorm compliment beschouwd.” Vanuit het publiek komt de vraag hoe de ontwerper zijn kostuums in historisch perspectief kan plaatsen. “Vroeger ging ik naar bedrijven die beeldmaterialen uit diverse tijden beschikbaar hebben. Zij zochten

materialen op en ik ging er dan heen om te kijken en zo invalshoeken te vinden voor mijn ontwerpen. Nu kun je natuurlijk heel veel op internet vinden.”

Andere discipline
Eerder op de middag sprak Amigoe persoonlijk met de ontwerper. Kaplan blijkt te hebben gelezen over het Aruba Fashion Festival dat hier in november wordt ge-

houden, maar maakt snel duidelijk dat hij daarover geen mening heeft. “Mode ontwerpen is een totaal andere discipline dan kostuums ontwerpen. Een mode-ontwerper maakt elk seizoen een nieuwe collectie en probeert te bepalen wat het modebeeld wordt. Maar dat hele modebeeld interesseert mij helemaal niet. Laat mensen maar gewoon dragen wat ze willen. Ik zou

absoluut geen collectie kunnen ontwerpen.” Kaplan legt uit dat hij altijd nauw optrekt met de regisseur. “Ik lees een script en probeer vervolgens een karakter tot leven te brengen. Ik creëer een zo geloofwaardig mogelijke wereld waarin zij leven, en probeer daarin ook de kijker mee te trekken.” Dat vergt soms veel gesprekken met de regisseur, zegt hij, omdat ze wel op één lijn moeten komen. Op zijn medewerking aan 'Fight Club' is hij het meest trots. “Ook al waardeerde het publiek deze film wat minder, maar werktechnisch was het gewoon een perfect plaatje. Het script, de acteurs, muziek, kostuums, make-up, alles klopte gewoon.” Zijn laatste project was 'Mission Impossible'. “We reisden naar vier landen, en creëerden in die landen andere landen. Zo draaiden we in Dubai, maar het moest op India lijken. En we namen beelden op van Russische uniformen, terwijl we in Praag waren. Dat betekende voor mij logistiek veel werk, omdat ik de diverse stoffen en kleding in die landen moest laten maken of moest importeren.” De film 'Burlesque' ervoer Kaplan als arbeidsintensief, omdat er in deze dansfilm zoveel kostuums zaten. “Het ging om twintig musicalnum-

mers die we draaiden in tien weken tijd. Voor elke danser in elk nummer moesten we nieuwe kleding hebben en nieuwe schoenen, die we in Italië lieten maken, en dan hadden we ook nog de kostuums in de scenes waarin niet werd gedanst.” De ontwerper vertelt dat een danskostuum bovendien anders moet worden geknipt dan een gewoon filmkostuum. “De dansers moeten er namelijk meer bewegingsvrijheid in hebben én er ook nog mooi uitzien.”

Ideool
Op de vraag wat zijn ultieme droom is om als ontwerper te bereiken, schudt Kaplan zijn hoofd. “Dat heb ik niet. Ik zou graag een film uit de jaren '20 willen doen, maar daarna komt er wel weer iets anders. Soms zijn er films die ik graag wil doen, maar waar een andere ontwerper voor wordt gekozen. In dit werk is er geen einde van een carrière. Pensioen? Nee, ik wil gewoon doorwerken.” Kaplan heeft daarbij wel iemand voor ogen die hij enorm bewondert. “Janet Patterson, een ontwerper uit Australië. Ik vind haar werk prachtig. Ze deed onder andere de film The Piano. Maar haar werk zal ik niet kopiëren. Haar kostuums geven me alleen een geweldig gevoel.”

Familie verwelkomt drieling



ORANJESTAD — Moeder Noushka en pasgeboren drieling Nalini, Sydelle en Quon werden afgelopen zaterdag door de familie Lopez-Henriquez op luchthaven Reina Beatrix verwelkomd. Vanwege de mogelijke complicaties en risico's die het bevallen van een drieling met zich meebrengt, was Noushka naar Colombia gegaan. De moeder verbleef sinds 10 mei in het 'De La Mujer' vrouwenziekenhuis in Bogotá, Colombia. In totaal was Noushka zeven weken in Colombia. Hoewel de drie baby's zonder ernstige complicaties werden geboren, duurde het ongeveer een maand voordat de pasgeborenen sterk genoeg waren om te kunnen vliegen. Zusjes Nalini en Sydelle wegen momenteel iets meer dan vijf pond terwijl broertje Quon bijna zes pond is.

Eerste versmarkt Santa Rosa

ORANJESTAD — Directie Landbouw, Veeveelt en Visserij en Markthallen organiseert op zaterdag 25 juni de eerste versmarkt op Santa Rosa. Deze is van acht uur 's ochtends tot twee uur 's middags. Boeren, vissers en veehouders kunnen hier hun producten verkopen.

Morgen, 15 juni, is er een bijeenkomst voor alle geïnteresseerde deelnemers van de markt. Deze is ook op Santa Rosa in Piedra Plat en duurt van half zeven tot half negen 's avonds. Tijdens de bijeenkomst morgen worden alle procedures en regels uitgelegd, vooral voor de verkoop van vlees. Alle dieren moeten bijvoorbeeld bij de Veterinaire Dienst in Barcadera gedood

worden via registratie bij keurmeester Sherman Libi- een. Daarnaast moet al het vlees voorverpakt en diepgevroren worden aangeboden op de markt. De verkoper moet zelf voor een vriezer zorgen waarin het vlees wordt bewaard. Santa Rosa zorgt voor de elektriciteit. Naast de verkoop van fruit, groente, vlees en vis verkoopt Santa Rosa zelf ook de producten die ze altijd verkopen zoals bomen en planten. De minister van Toerisme, Arbeid & Transport, Otmar Oduber (AVP), gaf tijdens de open dag van Santa Rosa eerder dit jaar al aan plannen te hebben voor een dergelijk project om de boeren, vissers en veehouders te helpen. Hij heeft extra geld beschikbaar gesteld voor Santa Rosa om alles te realiseren.

Met dit project haakt de minister ook in op de prijsstijgingen van de versproducten. “Het is mijn verantwoordelijkheid als minister van deze sector om ervoor te zorgen dat Aruba meer eigen producten kan produceren en daarmee de hoge kosten te drukken”, aldus Oduber. Ook wil Santa Rosa de verkoop van producten van eigen bodem promoten om zo de lokale economie te steunen. Het management team van de directie geeft aan blij te zijn dat de plannen voor een markt werkelijkheid zijn geworden. Boeren, vissers, veehouders en iedereen die graag met hun producten op de markt willen staan kunnen zich registreren bij Glenda Bareno in Santa Rosa via telefoonnummer 585-8102.

Vakantie Playa Pabao

ORANJESTAD — In de grote vakantie organiseert Centro di Bario Playa Pabao twee weken lang activiteiten voor kinderen tussen de vier en twaalf jaar. Het speciale vakantieprogramma begint 11 juli en eindigt met een kunsttentoonstelling voor de hele familie. De kinde-

ren worden tussen acht en twaalf uur 's morgen verzameld met spelletjes en zoekjes naar het zwembad, sportpark en historische plaatsen op het eiland. Ook kunnen ze meedoen aan een schoonmaakactie op het strand die uiteindelijk moet uitmondden in een kunst-

tentoonstelling. Kosten per kind bedragen 60 florin voor beide weken. Daarvoor krijgen de kinderen gedurende die weken ook een broodje en drankje. Inschrijven kan bij het buurtcentrum Playa Pabao, dagelijks van acht tot elf uur 's morgens en van drie tot zes uur 's middags.

Ethan Westera wint surfclubkampioenschap

ORANJESTAD — Ethan Westera is recentelijk clubkampioen geworden van de Wind Racers Club Aruba (WRCA) in zowel de slalom als in de klasse freestyle. De grote verrassing was echter de bekendmaking van de winnaar van de WRCA Challenge Cup. Die ging dit jaar niet naar een bekende kampioen maar naar het aanstormend talent Mark Tjon, aldus de windsurfclub.

Tijdens een bijeenkomst in Aqua Windies overhandigde WRCA-voorzitter Rob Grijpma de trofeeën aan Westera, Mathias Verploeg en Sam Kaffener. Verploeg en Kaffener werden clubkampioen in hun leeftijdscategorie, respectievelijk Pro-kids en Superkids. Over het talent Tjon heeft Grijpma het volgende te zeggen: “Een lokale jongen die ervoor open staat om alles te leren. Bovendien was hij de enige van de Superkids die twee weken geleden de long distance kon uitvaren van Havanna naar Barcadera. Om dat te halen, moet je heel wat techniek in huis hebben.” De veertienjarige Nik van den Eerenbeemt kreeg



Mark Tjon gaat over de finish van de WRCA Challenge Cup in Barcadera en wint de wedstrijd.

ook een speciale vermelding. Hij maakte halverwege het seizoen op eigen initiatief de overstap van de Pro-Kids naar de Juniors, een klasse vanaf vijftien jaar. In deze categorie had hij volgens de club meer uitdagingen en

werd uiteindelijk zelfs nog tweede. Aan het einde van de prijsuitreiking maakte Grijpma bekend dat hij na drie jaar het voorzitterschap gaat overdragen. Na de zomervakantie zal bekend worden wie zijn opvolger wordt.

Deelnemers boekenquiz krijgen certificaat



ORANJESTAD — Jacques Thönissen, auteur van het boek 'Spoki bandido y buscado di oro' samen met leerlingen van de Paulusschool die van Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi een certificaat hebben gekregen voor hun deelname aan een leesquiz. Deze vond onlangs voor het eerst plaats. Tijdens het evenement las minister Arthur Dowers (AVP) van Justitie en Onderwijs een verhaal van Compa Nanzi voor. Ook werd er een spellingswedstrijd gehouden tussen leerlingen van Fatima College en de St. Paulusschool. Thema was het boek van Thönissen. Doel van de quiz was om leesgedrag op een andere manier aan te sporen. Docenten en leerlingen van beide scholen kregen van Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi certificaten en de scholen kregen de DVD met daarin de quiz, zodat zij die later ook in andere klassen kunnen gebruiken. Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi zegt al bezig te zijn met de voorbereiding voor een nieuwe quiz waarbij twee scholen hun boekkennis tegen elkaar kunnen meten.

Actief orkaanseizoen verwacht

Rampenteam zet zich schrap

WILLEMSTAD — Voorbereiding en respons, dat zijn de twee kernwoorden die dit orkaanseizoen centraal staan voor het rampenteam. Dat bleek gisteren uit de persconferentie van premier Gerrit Schotte (MFK), de brandweer en de Meteorologische Dienst. Het rampenteam heeft lessen geleerd uit de catastrofe na tropische storm Tomás in november vorig jaar.

Naast de verbetering van de communicatie tussen de verschillende hulptroepen wordt ook ingezet op een betere voorlichting naar de gemeenschap toe. Tevens wordt de burger op zijn eigen verantwoordelijkheid gewezen. Dat gebeurt in de bewustwordingsweek van 20 tot en met 24 juni en in de week van voorbereiding die daarop volgt. Allereerst wordt de infrastructuur aangepakt. Ook worden de zwakke plekken in de auto- en waterwegen in kaart gebracht. Volgens brandweercommandant Elvin Regina misten de eerstehulpdiensten digitale kaarten. Met middelen van het United Nations Development Programme (UNDP) worden deze kaarten, de zogenaamde *hazard maps* (risicokaart) en *vulnerability*

assessment (beoordeling van de kwetsbaarheid) opgesteld. Met behulp van de kaarten kunnen de eerstehulpdiensten op die manier risico's voor zichzelf verkleinen, en voor degenen die zij helpen. Momenteel is een team data-analisten op het eiland om de gegevens aan elkaar te verbinden.

Verder is gebleken dat de registratie van meldingen beter kan. Volgens Regina gaan er soms meldingen verloren. Zo moet er volgens hem één meldkamer komen voor brandweer, politie en GGD (ambulancedienst). Zo kunnen de diensten direct reageren, op elkaar afstemmen en prioriteiten stellen.

Communicatie

De communicatie was tijdens de nasleep van Tomás

niet op peil. Dat blijkt uit de evaluatie na de ramp. Zo moet de informatielijn voor zowel de bevolking als het rampenbureau beter worden ingericht. Ook de informatie naar de media wordt door middel van mini-stations beter gestroomlijnd. Volgens Albert Martis van de Meteorologische Dienst draait het in de communicatie om eenvoud. Zijn dienst zal in het vervolg minder jargon gebruiken, waardoor de informatie sneller wordt begrepen en daardoor tijd wordt gewonnen door sneller in te grijpen. Door middel van alert sms'jes worden burgers sneller op de hoogte gebracht van een mogelijke ramp. De overheid is nu in gesprek met de telefoonaanbieders om tot een nationaal alarmnummer te komen. Ook wil de dienst dichter bij de bevolking staan. Zo moet er meer kennis worden uitgewisseld waardoor de bevolking ook beducht is op de weersgevaaren. "Mensen moeten thuis hun eigen veiligheidsplan bedenken en voorbereid zijn op rampen", aldus Martis.

Dit jaar verwacht de Meteorologische Dienst 75 procent meer stormen dan normaal. Het wordt een actief orkaanseizoen. Oktober en november zijn naar verwachting de meest natte maanden van het jaar. Minister Charles Cooper van Ruimtelijke Ontwikkeling (MAN) heeft extra geld toegezegd gekregen om meer aannemers aan te trekken om het eiland weerbaar te maken voor de extra regenval. Bovendien is het budget voor het onderhoud van het afwateringssysteem verruimd. Na de ramp in november kreeg minister Cooper 3,5 miljoen gulden voor een inhaalslag voor het afwateringssysteem.

De schade die Tomás heeft aangericht was niet te overzien, zei premier Schotte. Volgens hem had geen enkel systeem de hoeveelheid hemelwater die in zes uur op het eiland viel kunnen verwerken. Desondanks erkennen de eerstehulpdiensten en Meteorologische Dienst de punten waarop ze tekort zijn geschoten.

Uitzinnig van vreugde



WILLEMSTAD — De eindexamenkandidaten van SBO Eligia Martier kregen afgelopen vrijdagochtend om tien uur onder de overdekte de langverwachte examenuitslag te horen van Jenny Libier-Faulborn. De geslaagden omhelsden elkaar vervolgens in blijdschap. Zij feliciteerden elkaar en schreeuwden het uit van geluk. Ze kregen van de school een anjer. Op 23 juni vindt in Beca Entertainment Centre hun diploma-uitreiking plaats.

Maatschappelijke groeperingen luiden noodklok

WILLEMSTAD — Om uit de huidige crisis op het eiland te geraken is daadwerkelijke realistische dialoog vereist. Dit was de centrale boodschap van de Groep Bezorgde Maatschappelijke Groeperingen gisteren tijdens haar presentatie. De meer dan dertig organisaties maken zich ernstig zorgen over de gevolgen van de controverse tussen de regering en de Centrale Bank. Het vertrouwen in beide instituten wordt aangetast met alle negatieve gevolgen van dien voor het investeringsklimaat, de economie, het leefklimaat en het internationale imago van Curaçao.

De Groep Maatschappelijke Groeperingen bestaat uit meer dan dertig organisaties op het eiland. De organisaties hebben een groep van zes aangesteld die als spreekbuis moet dienen. In deze groep zitten Bas Kooijman (werkgeversorganisaties), Lionel 'Chicu' Capriles (financiële sector), Kenneth Valpoort (vakbondszwezen), Igor Meijer (schoolbesturen), Hubert Scherptong (niet-gouvernementele organisaties) en priester Simon Wilson (Raad van Kerken/Bisdom). De groep maakt zich ernstig zorgen over de situatie waarin het eiland zich bevindt en heeft zowel parlement, als regering voor een onderhoud uitgenodigd. De uitnodigingen zijn gisteren de deur uitgegaan. De initiatiefnemers gaven tijdens hun persconferentie aan dat de huidige controverse een daling van in-

vesteringen met zich heeft meegebracht. Zij halen cijfers aan om aan te geven dat zij verwachten dat door minder investeringen en een afwachtende houding de economische groei aangetast zal worden. 1 procent lagere groei komt volgens de groep uit op 50 tot 60 miljoen gulden minder aan inkomsten. De groot-handel in levensmiddelen en supermarkten verwachten een inkomstendaling van 10 tot 15 procent. De winkels in de binnenstad houden rekening met een omzetsdaling van tussen de 25 tot 35 procent.

Desgevraagd zegt Kooijman, in het verleden voorzitter van werkgeversorganisatie VBC, geen concreet voorbeeld te kunnen noemen van bedrijven die gezien de huidige crisis op het eiland ervoor hebben gekozen om van hun in-

vestering af te zien. "Maar het is een duidelijke zaak, als ik hier op het eiland wil investeren, dan wil ik eerst informatie hebben over hoe de Centrale Bank en de regering functioneren. Ik wil als investeerder weten of ik op informatie van de Centrale Bank kan vertrouwen en hoe de regering met informatie en haar burgers omgaat. Onder deze omstandigheden kies je als investeerder ervoor om of geen investeringen te doen, of om af te wachten wat er gaat gebeuren." Naast de financieel-economische situatie maken de maatschappelijke groeperingen zich ook zorgen over de sociale gevolgen. Naast een verval van de normen en waarden op het eiland, gevoed door de verbale agressie van bepaalde politici, verwachten zij ook een daling van investeringen in het onderwijs, als gevolg van minder inkomsten van de regering en ontslagen bij bedrijven op het eiland. Om uit deze crisis te geraken, is het volgens de organisaties tijd voor een daadwerkelijke realistische dialoog, zoals dit gisteren door Valpoort werd verwoord. De uitnodigingen die gisteren de deur zijn uitgegaan zijn de eerste aanzet hiervoor.

Politieke bereidheid tot overleg

Vervolg van pagina 1

Ook partijgenoot en Statenlid Cleopa toonde zich vanochtend bereid tot een gesprek met de maatschappelijke organisaties. "Wij hebben ons als partij altijd sterk gemaakt voor het aan-

horen van maatschappelijke organisaties. Dus waarom zouden wij dat nu niet doen? Wij hebben sociale organisaties de kans gegeven om hun mening te presenteren. Deze groeperingen hebben constant aangegeven geen politiek doel na te streven." Cleopa die ook MAN-voor-

zitter is, verklaart niet te kunnen zeggen dat Curaçao zich in een crisis bevindt. "Ik wil natuurlijk eerst weten wat deze organisaties naar buiten willen brengen. Het is een kwestie van afwachten hoe het gesprek vorm zal krijgen en hoe en wanneer het op de agenda van de Sta-

ten wordt geplaatst."

Verwarde situatie
Oppositielid Atacho is het aan de andere kant volmondig eens met de maatschappelijke organisaties dat Curaçao zich op dit moment in een crisis bevindt. Het eiland bevindt zich in een verwarde situatie, aldus het PAR-Statenlid. Hij legt de schuld hiervoor bij handelwijze van het kabinet onder leiding van premier Gerrit Schotte (MFK). "Wij juichen het verzoek van de organisaties toe. Het volk verdient het dat er zo snel mogelijk duidelijkheid komt in deze zaak. Daarom ondersteunen wij ook de verschillende onderzoeken die zijn ingesteld naar de integriteit van de Centrale Bank en de regering van Curaçao."

Ook Pais-leider Alex Rosaria is te spreken over het initiatief van de maatschappelijke organisaties. "Ik zie dit als een belangrijke eerste stap op weg naar een nationale verzoening. Maar ik adviseer de organisaties om dit niet alleen tot de politiek te beperken. Het gaat hier om een probleem dat al jaren speelt, het is geen kwestie van de afgelopen maanden. Wij moeten dit probleem nu aanpakken, want zonder dat te doen ben je niet in staat een nieuwe samenleving aan te pakken."

Trouwe bloeddonoren



Foto: Ednel Stumbo

Vlnr.: de trouwe bloeddonoren Hubert Maduro, John van Lamoen (125 donaties), Aileen Looman en Samuel Hersilia.

WILLEMSTAD — Circa 3000 donoren geven op Curaçao op vrijwillige basis bloed. Sommige donoren springen eruit omdat zij al heel vaak

bloed hebben gegeven. Vandaag is aan vier mannen die meer dan 100 keer bloed hebben gegeven (Hubert Maduro, John van Lamoen, Sa-

muël Hersilia en Carlos Everts) een gouden herdenkingspin uitgereikt. Aileen Martel-Looman is de vrouw die het vaakst bloed heeft

Advertenties Curaçao

Villa Cornaro IGT Pinot Grigio 2010

Volop geurend naar perzik en peer, sappig en frisse zuren. Een zachte maar smakelijke stevigheid waar de Italiaanse wijnen zo goed in zijn. Pure Pinot Grigio opgefrist door een vleugje venkel. Wat een vrolijkheid!

15.95
3 halen = 2 betalen



Caracasbaaiweg 2b Rotonde Salina tel: 461-2608 www.thewinefactory.an



Nieuw BINNEN



York® artikelen voor gewicht heffen, aerobics en gym

de Jongh's **sporthuis**

Schottegatweg Oost 211 tel. 461-2972

7 redenen waarom ondernemers zich NU moeten inschrijven voor de GrowthCLUB 90 day planning workshop

- 1) Je krijgt in één dag weer visie, focus en energie voor het 3e kwartaal van 2011
- 2) Je kan netwerken met andere ambitieuze ondernemers
- 3) Het helpt je om je doelen scherp te krijgen en deze om te zetten in een actieplan
- 4) Je leert nieuwe, praktische strategieën om je winst snel te vergroten
- 5) Je verbetert je leiderschapskwaliteiten zodat je jouw team naar resultaten kan leiden
- 6) Je leert een bewezen planningsaanpak die wereldwijd elk kwartaal door 15.000 ondernemers gebruikt wordt
- 7) Je krijgt inzicht in hoe je je eigen productiviteit met minimaal 50% kan verhogen de komende 90 dagen



Datum: Vrijdag 17 juni 2011 (08:00-16:30 uur)
Locatie: Hilton Hotel Curaçao
ANG 395 (ex. OB) inclusief werkboek en lunch
2e en volgende persoon ANG 195 (ex. OB)

100% Geld Terug Garantie

Bel NU 736-6373 om uw plaats te reserveren of reserveer online via www.actioncoach.com/janinelieakwie/promo/growthclub

actioncoach.com

ActionCOACH
business coaching

The World's **Number 1**
Business Coaching Firm

Fathersday

2000
10
2010
DE KOKSMAAT
DE PASSE PASSE DE PASSE

Special



Caracasbaaiweg 40 / Tel: 465-7980

ALL WMF 24 PC SETS
REGULAR PRICE: 348.00
PROMOTIONAL PRICE: **299.00**

WMF 4 PC SET
PROMOTIONAL PRICE: **499.00**
WHILE STOCKS LAST

Invoering nieuwe scheepvaart vrachtroute naar Sto. Domingo

WILLEMSTAD — Quality Shipping & Agencies zal vanaf 15 juli, in samenwerking met de Colombiaanse scheepvaartmaatschappij C.I. Cofamaru, een rechtstreekse vrachtroute voor de scheepvaart invoeren tussen Sto. Domingo en Curaçao. In de beginfase zal gebruik worden gemaakt van een niet al te groot schip van Cofamaru, de ‘San Elias’ met een laadvermogen van 365.000 ton.

Mocht de vrachtroute succesvol blijken, is het streven om op korte termijn naar een schip met nog meer laadruimte over te stappen. De San Elias is uitgerust met een vriesruimte van 80.000 ton, een koelruimte en kan ook containervracht vervoeren. Behalve ‘droge vracht’ wil men tevens versproducten en gevoren waar over en weer verschepen. Algar Braashart, die 21 jaar als loods in de haven heeft gewerkt, is na zijn pensioering, drie jaar geleden, bij Quality Shipping & Agencies in dienst getreden. Opmerkelijk is dat de directrice van Quality Shipping, Carmen Milton, meer dan twintig jaar werkzaam is geweest in de haven van Rotterdam en zich inmiddels al vijftien jaar met haar bedrijf in een sector weet te handhaven die als een ‘mannenwereld’ wordt getypeerd. “We hebben het idee drie jaar geleden op-

gevat, om een rechtstreekse verbinding met Sto. Domingo in te voeren omdat we veel Dominicaanse klanten hebben met handelscontacten in dat land. Zij moeten nu vaak gebruikmaken van het luchtverkeer. De havens van Jamaica en Sto. Domingo worden als centrale havens in het Caribisch gebied aangemerkt. Omdat Curaçao als haven niet over de faciliteiten beschikt, bijvoorbeeld een megapier voor megacontainerschepen, worden wij door deze niet aangedaan en zijn we slechts een stip op de route. Dat houdt in dat we worden aangedaan wanneer het uitkomt, oftewel binnen de route vallen. Zo doen nu vrachtschepen, vanuit Sto. Domingo, er tussen de tien tot achttien dagen over voordat ze Curaçao bereiken”, aldus Braashart. Met de invoering van de nieuwe rechtstreekse route zal het schip binnen twee dagen vanuit



Foto: Ken Wong

De invoering van de nieuwe rechtstreekse vrachtroute met Sto. Domingo werd gisterochtend aangekondigd.

Sto. Domingo Curaçao bereiken. Braashart is een groot voorstander van een grote megapier, bijvoorbeeld bij Bullenbaai, en meent dat slechts op deze wijze Curaçao zich als hub in de regio voor de scheepvaartindustrie zou kunnen ontwikkelen. “Men

ziet een explosieve groei van vrachtverkeer vanuit Panama, dat alleen maar zal toenemen. Ondanks het feit dat het een rechte vaarlijn vanuit Panama is naar Curaçao, missen wij op dit verkeer. Behalve de nu ingevoerde route, heeft Cofamaru aan-

gegeven in de toekomst ook een rechtstreekse route met ons te willen bewerkstelligen tussen Cartagena en Curaçao”, aldus Braashart. De San Elias vertrekt op 15 juli uit Cartagena, om naar verwachting drie dagen later Curaçao aan te doen.

Zes illegalen aangehouden

WILLEMSTAD — Bij twee invallen vanmorgen vroeg in het kader van de Landsverordening Toelating en Uitzetting (LTU) zijn zes illegalen aangehouden. Dat gebeurde bij invallen in woningen in Kanga en aan de Montezumaweg (Groot Kwartier), rond half vier, zo meldt de politie.

Bij de woning in Kanga werden twee mannen aangehouden, een Dominicaan en een Jamaicaan. Bij de woning aan de Montezumaweg werden vier Jamaicaanen aangehouden, twee mannen en twee vrouwen. Ze zijn overgedragen aan de Immigratiedienst en zullen vanuit de illegalenbarakken het land uitgezet worden.

Gistermorgen werd al een grote groep Jamaicaanen uitgezet die illegaal op het eiland verbleef. Zij waren in de nacht van zaterdag op zondag opgepakt bij een Jamaicaans feest dat plaatsvond in Klup di Shell. De manier van optreden met een grote politiemacht en het feit dat de inval op deze locatie plaatsvond, wekte veel verontwaardiging. Wie probeerde te vluchten werd hardhandig tegen de grond gewerkt. De camera van Te-

leCuraçao registreerde een deel van de actie. Albert Schoop van de Vreemdelingendienst van de politie kan zich de verontwaardiging voorstellen. Maar: “Als je elke donderdagmorgen om tien uur op een bepaalde weg het verkeer controleert, zal iedereen wiens papieren niet in orde zijn die plek meiden op dat tijdstip.” Voor wat betreft de werkgevers van illegalen, die buiten schot blijven, zegt Schoop: “Het vereist nauwkeurigheid, energie en voorbereiding om deze mensen met voldoende bewijs aan te houden of te beboeten. Ook zij kennen de mazen in de wet.” Daar moet op korte termijn ook verandering in komen, het vereist alleen meer inzet. De extra aandacht voor Jamaicaanen heeft te maken met het feit dat uit deze migrantengroep de laatste tijd meer mensen betrokken zijn bij het plegen van zware misdrijven of dat Jamaicaanen die in eigen land gezocht worden, zich hier illegaal ophouden, aldus Schoop. De politie heeft verder een opsporingsbericht uitgevaardigd voor twee vrouwen die werkzaam waren of moesten gaan werken in Campo Alegre en die zijn gevlucht. Derhalve houden zij zich nu illegaal op het eiland op.

Portugees oorlogsschip

WILLEMSTAD — Het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur stelt dat afgelopen zondag verschillende zwemmers, onder andere bij Knipbaai, in aanraking kwamen met de kwalsoort Portugees oorlogsschip

(Pechi Portugues). “Een Portugees oorlogsschip is een kwal voornamelijk voorkomt in de wateren richting Venezuela. Hij drijft met de wind mee. Gewoonlijk drijft deze kwal naar andere gedeeltes van de Caribische Zee maar aangezien de wind de afgelopen dagen uit het zuiden kwam, is de kwal in onze wateren terechtgekomen. Dit is bijna ieder jaar het geval tijdens het orkaanseizoen. Inmiddels is de windrichting weer normaal, maar het is ver-

standig dat badgasten op hun hoede blijven”, aldus het ministerie. De kwal is relatief makkelijk te spotten op zee omdat die een opvallend uiterlijk heeft, een plasticachtige roze/lila ballon, van ongeveer 25 cm lang en op het oppervlak drijft. Indien men in contact komt met de lange tentakels, wordt aangeraden om te spoelen met verslapt azijn. Mocht dat geen verlichting brengen is het advies om de geïrriteerde plek met ijs te behandelen en een bezoek aan de dokter te brengen.

Parlementair overleg zoekt naar vorm

Vervolg van pagina 1

Ook de geschillenregeling, een initiatief van het Arubaanse parlement en door de Tweede Kamer aangenomen als motie, laat nog even op zich wachten. AVP-parlementslid Juan Yrausquin verwees naar een brief waarin minister Piet Hein Donner van Koninkrijksrelaties aangeeft dat hij ermee bezig is, maar niet een geschillencommissie op basis van een consensus-Rijkswet. Aan Van Bochove vroeg hij om de minister te vragen waarom een andere keuze is gemaakt. Van Bochove gaf vervolgens aan eerst af te willen wachten met welk voorstel Donner komt en pas op basis daarvan zijn vragen te gaan stellen, hoewel andere leden van de commissie Koninkrijksrelaties die vraag wellicht eerder zullen stellen, aldus de CDA-politicus.

De MAN, en PS-leider Helmin Wiels noemden beiden buitenlands beleid. “Terwijl het vijftien minuten vliegen is naar Venezuela, moeten we contact leggen via Den Haag en dit kan jaren duren”, aldus Wiels in het Nederlands en vervolgens in het Papiaments. Roy Marlin van St. Maarten gaf eenzelfde voorbeeld voor de contacten die gelegd moeten worden met Frans St. Maarten. De discussie over het eerste onderwerp op de agenda, namelijk de vorm waarin het overleg in de toekomst plaats zal vinden, was wat minder concreet. De delegatieleden gebruikten de ochtend met name om elkaars ideeën af te tasten. Aruba en St. Maarten spraken vooral over het belang en de meerwaarde van een goede samenwerking, terwijl delegatieleider Dean Rozier van de MFK de nadruk meer legde op de emancipatie van Curaçao. “Op ons rust de verantwoordelijkheid om het maximale te halen uit dit overleg. Prioriteit daarbij is de opbouw van de Curaçaose samenleving; waar nodig en wenselijk in samenwerking met de andere landen. Onderwerpen die we willen bespreken zijn de opheffing van het democratisch deficit, Statenlid van Curaçao voor

consensus-Rijkswetten en de beëindiging van de toezichthoudende functie van het Koninkrijk”, zei Rozier. “Gelijkwaardigheid is een voorwaarde voor de verdere emancipatie van de bevolking.”

Eisden breidde dat uit tot een noodzakelijke emancipatie binnen het Koninkrijk. “In Nederland leeft het idee dat de Tweede Kamer van alles kan zeggen over zaken die op de eilanden spelen. Dat moeten ze ook loslaten.”

Corruptie
PVV'er Lucassen gaf aan dat zijn partij eigenlijk de enige Nederlandse voorstander is van verdere emancipatie, aangezien de PVV niets liever wil dan de volledige autonomie van de eilanden en de huidige staatkundige structuur ziet als een gevangenis voor alle betrokken landen. Hij stelde voor om over het Statuut te praten, maar ook over de corruptie op Curaçao. Vervolgens gaf PS-leider Wiels aan geen probleem te hebben met een discussie over corruptie, maar dan wel binnen het gehele Koninkrijk. “Verder zou ik u willen uitnodigen voor een stage op Curaçao, zodat we kunnen laten zien hoe wij met

corruptie omgaan en met directeuren van overheids-nv's.”

Voorzitter Van de Burg gaf echter aan dat corruptie tijdens de voorbereidingen niet was voorgesteld als onderwerp op de agenda en daarom ook niet besproken zou worden. “U kunt buiten het overleg informeel alles bespreken wat u wilt, maar niet tijdens het formele gedeelte”, zei Van de Burg. Waar de delegaties het tijdens de ochtend wel over eens waren, was de wens om het overleg wel af te sluiten met duidelijke afspraken, hoewel er eigenlijk geen slotverklaring zou komen. Roy Marlin verwoordde dat het best: “Dit overleg kost onze delegatie 140.000 gulden. Als we aan het einde van de rit geen tastbare resultaten mee naar huis kunnen nemen, dan heeft het geen zin om over zes maanden of een jaar weer bij elkaar te komen. Ik ben er dan in ieder geval niet bij.”. Nanneke Quick-Schuyt, lid van de Eerste Kamer voor de SP, voegde daaraan toe dat het overleg in ieder geval moet leiden tot een boodschap voor de ministers van elk land om in het beleid rekening te houden met de inbreng van de parlementen.

Minister Jansen naar Unesco-conferentie Grenada

WILLEMSTAD — Minister Lionel Jansen (PS), belast met Unesco, is vanaf morgen tot en met vrijdag in verband met een Unesco-conferentie in Grenada. De conferentie heeft als thema ‘Het bouwen van kennissamenlevingen’. Het symposium wordt georganiseerd door Unesco samen met de overheid van Grenada. Ook Marva Brouwne, Unesco-generaal voor Curaçao, reist mee. Alle kosten worden door Unesco gedragen.

Doel van de conferentie is om alle beslissingmakers bij elkaar te brengen, waaronder beleidsmakers, financiële instituten en potentiële donors om zo aandachtspunten te identificeren die in de regio en op eilandelijk niveau heersen in verband met de ontwikkeling van Caribische kennissamenlevingen door middel van het gebruik van informatietechnologie en communicatie. Dit uitgangspunt is gebaseerd op het Unesco-programma ‘Informatiebronnen voor iedereen’. Dit inter-gouvernementele programma is in

2011 door Unesco opgezet met als doel de oprichting van kennissamenlevingen in Unesco-landen te bevorderen. Iedereen zou volgens Unesco toegang moeten hebben tot informatie. Er zijn vijf prioriteiten geformuleerd, waaronder Informatie voor ontwikkeling, Informatie voor alfabetisering, Duurzaam bewaren van informatie, Ethiek van informatie, en Toegankelijkheid van informatie. De conferentie richt zich op zes actiepunten uit de wereldtop over informatiesamenlevingen. Unesco is met name verantwoordelijk voor het toegankelijk maken van informatie en kennis, e-science, e-learning, culturele diversiteit en identiteit, taaldiversiteit en lokale inbreng voor de informatiesamenleving. Aan het eind van de conferentie formuleren de deelnemers concrete voorstellen om tot een conceptplan te komen voor het Caribisch gebied. Ook wil de organisatie een regionale en nationale commissie voor het Caribisch gebied oprichten.

Advertenties Curaçao

50% op Handgeborduurde Tafellakens

new amsterdam store

Gomezplein #14, Punda

KANHAI ONDERHOUD SERVICE

- We zijn specialist in zagen en boren in:
- **Beton**
- **Marmer**
- **Graniet**
- **Natuur Steen**
- **Tegels etc.**
- **Sloopwerk**
- **Verankering**
- **Hak-en-Frees**
- **Algemeen Onderhoud en verbouwing**

Email: kanhaionderhoudservice@hotmail.com
Tel: 738-5213/672-6137/518-8444

KORPODEKO
Korporashon pa Desaroyo di Korsou

Zoekt per direct een DIRECTEUR

Wie wij zijn
Korpodeko heeft zich in de loop der jaren doorontwikkeld tot een belangrijke schakel in de sociaaleconomische infrastructuur van Curaçao: ons doel is om de sociale en economische ontwikkeling van Curaçao te stimuleren en te ondersteunen, waarvoor wij over een aantal financiële instrumenten beschikken. Kernwoord is “Desaroyo”.

Wie wij zoeken
Wij zoeken een directeur die ons team komt versterken en die, dankzij zijn maatschappelijke blikveld, gecombineerd met zijn uitmuntende bancaire ervaring en managementkwaliteiten in staat is om onze doelstellingen te realiseren.

Functie eisen
De ideale kandidaat heeft tenminste 10 jaar ervaring met bankproducten en heeft daarnaast een aantoonbare affiniteit met onze doelstelling. Hij/zij is een ervaren manager en voelt zich volledig thuis in de Curaçaose maatschappij. U spreekt vloeiend Papiamentu, Nederlands en Engels en heeft bij voorkeur ervaring in organisaties die een public-private partnership karakter hebben. U heeft een afgeronde relevante opleiding op wetenschappelijk niveau.

Wat wij bieden
Korpodeko biedt een zeer afwisselende en uitdagende baan waarbij een constant beroep wordt gedaan op uw veelzijdige kwaliteiten. Naast marktconforme primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden, bieden wij een functie die u midden in de samenleving plaatst en die u de kans biedt om elke dag weer zichtbaar bij te dragen aan de ontwikkeling van ons eiland. Uw sollicitatie kunt u tot uiterlijk 21 juni sturen naar Coach Caribbean t.a.v. Mw. Jenny Casten, Emailadres: j.casten@coach-caribbean.com.

In deze werving worden wij ondersteund door

COACH caribbean

Aligning business and people

Pietermaai 18
Willemstad
Curaçao
T: +5999 - GO COACH
46 26224
F: +5999 - 46 16223
E: info@coach-caribbean.com
W: www.coach-caribbean.com

Korpodeko: Desaroyo duradero, di un Korsou competitivo i ekselente

MARTIJN TRADING
CURAÇAO

Ter versterking van ons Health Care team zijn wij op zoek naar een:

PRODUCT SPECIALIST MEDISCHE HULPMIDDELEN

Werkzaamheden: onder leiding van de Manager Health Care de promotie en verkoop van medische producten aan de diverse gezondheidsinstellingen incl. het organiseren van o.a. trainingen.

Functie eisen:

- Afgeronde opleiding Verpleegkunde, waarbij de kandidaten met een specialisatie de voorkeur krijgen
- Minimaal 3 jaar ervaring op een verpleegafdeling in een ziekenhuis
- Resultaatgericht, ‘hands-on’, initiatiefnemer, dynamisch, flexibel, goed georganiseerd, loyaal en servicegericht
- Goede contactuele eigenschappen en in staat zijn om zowel zelfstandig als in teamverband te werken
- Basis computervaardigheden Word, Excel en Power Point
- Goede beheersing van Nederlands, Papiaments en Engels in woord en geschrift. Kennis van het Spaans is een pré
- In bezit van geldig rijbewijs en eigen auto.

Wij bieden:

- Goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden
- Een prettige werkomgeving.

Stuur uw brief met CV **binnen 10 dagen** naar:
martijn.curacao@martijn-trading.com of
Martijn Trading (Curaçao) B.V., Kaya Jose “Jo” Pinedoe z/n, Willemstad.
Alleen met gekwalificeerde kandidaten zal contact worden opgenomen.

Zwarte markt voor moedermelk

Door een reeks recente schandalen in de Chinese melkindustrie zijn ouders in de Volksrepubliek angstig geworden om hun baby's te voeden met flesvoeding. Om het gebruik van melkpoeder te omzeilen, gaan sommige moeders via internet op zoek naar moedermelk. Chinese media meldden vandaag dat een zwarte markt is ontstaan. De melk wordt aangeboden voor prijzen tussen de 4,20 en 10,75 euro per portie. Vooral in grote steden als Peking, Shanghai en Shenzhen is het

aanbod op internet groot. Een verkoopster schreef op internet dat ze al enkele malen haar melk had verkocht. De koper reageerde daarop met de mededeling dat de moedermelk het geld waard was. Het grootste schandaal in de Chinese melkindustrie had plaats in 2008. Toen hadden boeren de melk gemengd met de giftige stof melamine, om te verhullen dat hun product was aangelengd met water. Zeker zes kinderen stierven en 300.000 kinderen werden ziek.

Koemestwedstrijd

De 400.000 euro die de stichting Red NAC inzamelt om de voetbalclub van een financiële ondergang te redden, zou uiterlijk op 31 juli binnen moeten zijn. De stichting houdt dan ook een Koemestwedstrijd. Tijdens de open dag wordt er een koe losgelaten op het veld van het Rat Verleghestadion. De eerste vlaai die de koe legt, is bepalend voor de verdeling van de prijzen. Leon Deckers en Martijn Koks van de stichting hopen voor die datum nog 70.000 euro binnen

te halen. "Van de benodigde vier ton is al 330.000 euro binnen. Een magistraal beendrag", vinden zij. "Dat is nog niet eerder geëvenaard in Nederland." Naast de vlaaiwedstrijd lopen er nog andere acties door. Zo draait de NAC Veiling nog steeds, waar kan worden geboden op een plaats in het supporterselftal dat tegen het RTL Sterrenteam aantreedt, studioplaatsen bij VI TV en een beklimming van de Grote Kerk samen met burgemeester Peter van der Velden van Breda.

Vast in snoepautomaat

In Doetinchem is een dreumes van vier jaar oud met de arm vast komen te zitten in de snoep- en speeltjesautomaat van een plaatselijke supermarkt. Het meisje van vier stak haar hand in de opening van de machine om wat lekkers te bemachtigen, maar ze kwam vast te zitten. Haar ouders en het winkel personeel probeerden haar

te bevrijden, maar uiteindelijk moest de hulp van de brandweer worden ingeroepen. De spuitgasten knipten het automaat open met een grote betonschaar. De droeve kleuter werd flink getroost. Ze kreeg niet alleen een beertje van de brandweer, maar ook een bal uit het automaat. Een snoepje had ze wellicht niet meer gewild.

Geprinte bikini



Foto: Reuters

Dit is de N12.

Met behulp van een 3D-printer hebben ontwerpers 's werelds eerste geprinte bikini afgeleverd. En die zit in theorie eigenlijk altijd goed. Bikini's passen is geen pretje. Gelukkig zijn er anno 2011 andere mogelijkheden: laat uw bikini precies op maat printen. 's Werelds eerste geprinte bikini is inmiddels een feit. Het kledingstuk heeft de naam N12 bikini gekregen. Dat N12 verwijst naar het materiaal waar deze van gemaakt is: nylon. De 3D-printer stelde de ontwerpers in staat om een stof te ontwikkelen die perfect is voor de bikini. Zo blijft het

kledingstuk ook in het water heel flexibel en in vorm. De bikini bestaat uit duizenden kleine cirkeltjes die met elkaar verbonden zijn. Deze cirkeltjes zorgen ervoor dat de bikini zich aan het lichaam aanpast en altijd mooi zit. In de toekomst moet het zelfs mogelijk zijn om perfecte bikini's te printen. De printer maakt namelijk gebruik van een algoritme dat kan worden aangepast. Zo kan er voor iedereen een perfecte bikini uit de printer rollen. De bikini's zijn inmiddels te koop. Goedkoop zijn ze echter niet. Alleen de top kost al snel 170 euro.

Sexy in the city



Foto: NYDailynews.com

Jasmijn Rijken met haar 'te sexy' outfit.

De politie is niet altijd je beste vriend. Iedereen weet wel dat de politie soms op vreemde zaken let en om de meest onbenullige 'vergrijpen' een bon uitschrijft.

Maar in New York werd een Nederlandse fietsster bijna op de bon geslingerd omdat zij een rokje droeg. En dat mag kennelijk niet in deze Amerikaanse metropool. Andere weggebruikers kunnen er immers door worden afge-

leid, met alle gevolgen van dien. Dit overkwam Jasmijn Rijken, die in New York was voor de Amsterdam Bike Show. Op het moment dat de agent haar gegevens noteerde, kwam hij erachter dat zij uit Nederland kwam. Zij wist hem ervan te overtuigen dat dergelijke kleding in Nederland heel normaal is op een fiets en daarom bleef het bij een waarschuwing, maar zij dient een volgende keer wel een broek te dragen.

Lentekinderen zijn dom

Baby's die in de lente zijn geboren hebben een verhoogd risico op onder meer astma, autisme, schizofrenie en multiple sclerose. Ook zouden zij een lager IQ hebben dan leeftijdgenootjes die geboren zijn in een ander seizoen.

De verschillen hebben vooral te maken met de hoeveelheid zonlicht die moeders krijgen tijdens hun zwangerschap. Zonlicht bevordert de productie van vitamine D, die een belangrijke rol speelt in ons lichaam. Een tekort hieraan in de eerste maanden kan zware gevolgen heb-

ben voor de latere fysieke en mentale gezondheid. Een onderzoek onder meer dan 2 miljoen Denen en Oostenrijkers levert hiervoor bewijs. Kinderen uit april, mei en juni bleken iets minder lang te leven. Hun moeder was immers hoogzwanger tijdens de koude wintermaanden. Baby's uit oktober, november of december leefden langer omdat hun moeder tijdens haar zwangerschap wel voldoende zonlicht kreeg. Vergelijkbare onderzoeken in de Verenigde Staten toonden aan dat herfstkinderen zo'n 160 dagen langer leefden dan lentekinderen.

Bin Laden zoeken

Diepzeeduiker en schatzoeker Bill Warren gaat het lichaam van Osama bin Laden zoeken. Voorzien van geavanceerde apparatuur en een filmcrew wil Warren de dood van de terroristenleider verifiëren. Bin Laden werd begin mei door Navy Seals gedood. Volgens Washington heeft de terreurleider vervolgens een zeemansgraf gekregen omdat bij een begraving te land het gevaar zou bestaan dat het graf tot een bedevaartsoord voor extremisten zou zijn verworden.

Warren wil met verschillende technologisch hoogstaande boten naar de Noord-Arabische Zee varen, de plek

waar de Amerikaanse Marine het lichaam overboord heeft gezet. "We gaan het lichaam zoeken, fotograferen, filmen en omhoog halen. Daarna gaan we op de boot een DNA-onderzoek doen", zegt Warren. Hij doet dit omdat hij naar eigen zeggen geen vertrouwen heeft in de regering van president Barack Obama: "Obama heeft gefaald, de president heeft geen bewijs kunnen leveren." Volgens sommigen is het twijfelachtig of de onderneming wel kan slagen. Deze zou een stuk ambitieuzer zijn dan de moeizame diepzeemissie waarbij de Titanic na de nodige krachtsinspanningen terug werd gevonden.

Rechtbank hanteert twitterregels

De rechtbank van Almelo verricht pionierswerk. Het is de eerste rechtbank van Nederland met richtlijnen voor het gebruik van sociale media door rechters. Sociale media zijn volgens rechtbankpresident Fred van der Winkel belangrijk om de band tussen rechtspraak en samenleving te versterken. Hij juicht het gebruik dan ook toe, mits verantwoord. De tweets van sommige rechters riepen echter soms vragen op. Dat was dan ook een van de aanleidingen voor richtlijnen die de komende tijd ook bij andere rechtbanken zullen opduiken. Het stuk bevat geen verboden of sancties, maar veeleer aanwijzingen. De belangrijkste: mopper niet over partners (zoals het OM), bemoei je niet met politiek op het gebied van wetgeving en realiseer je dat een massa mensen jouw bericht leest, dat bovendien voor altijd op internet zwerft.

Lunch van 2,6 miljoen dollar

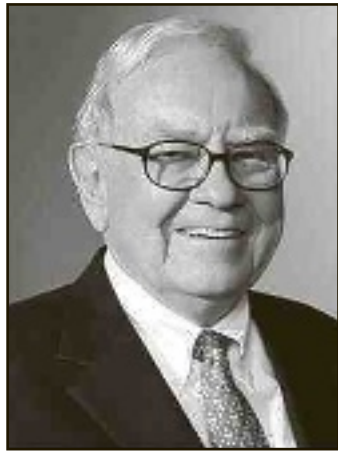


Foto: CNN

Warren Buffett.

Een anonieme bieder heeft op eBay ruim 2,6 miljoen dollar betaald om te kunnen lunchen met investeerder Warren Buffett. Dat is iets meer dan de 2,6 miljoen dollar die vorig jaar werd betaald voor de lunch met de miljardair en het hoogste bod op een op eBay aangeboden liefdadigheidsdienst ooit. Even voordat de veiling voor de lunch zou sluiten was het bod met ruim 2,3 miljoen dollar nog iets lager dan het bod van

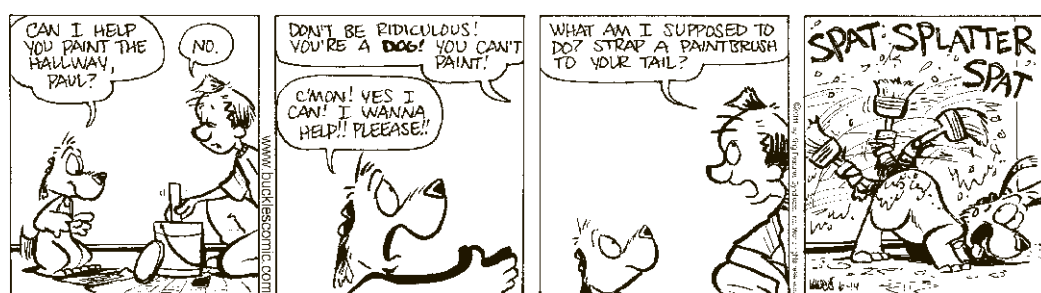
Geslaagd



Een groep van honderd 60-plussers heeft onlangs meegedaan aan een basiscursus computers. De cursus werd verzorgd door United Care Foundation, Fundashon Nos Grandinan (ouderentstichting) en de Stichting Openbare Bibliotheek Curaçao. Het is van belang dat ouderen ook meegaan met de tijd en zich de moderne manieren van communicatie eigen maken om niet achter te raken. Voor meer informatie over de cursus en/of inschrijving kan men contact opnemen met Arthur Tholel bij de Bibliotheek op telefoonnummer 434-5200.

BUCKLES

By David Gilbert



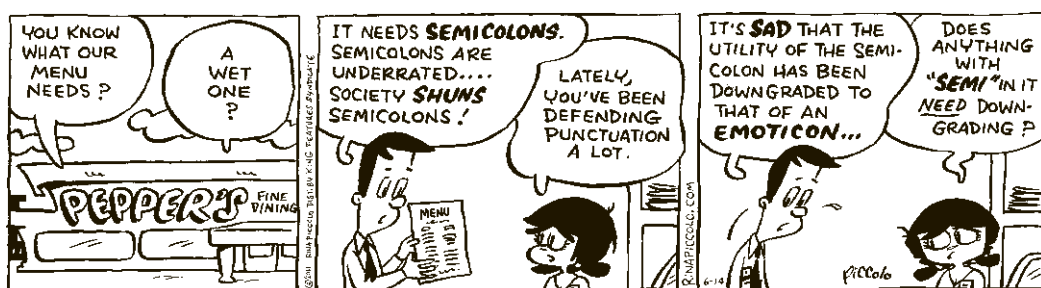
BETLE BAILY

By Mort Walker



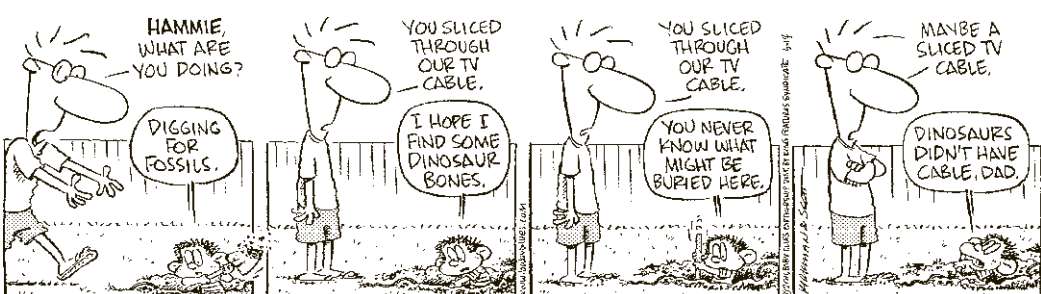
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Murray winnaar Queen's

LONDEN — Tennisser **Andy Murray** heeft gisteren **Queen's** weer op zijn naam gebracht. De Schot won de finale van het grastoernooi in Londen in drie sets van de Fransman **Jo-Wilfried Tsonga**. Murray won in 2009 ook al dit evenement.

De zege gaf de nummer 4 van de wereld het nodige vertrouwen voor Wimbledon, dat over een week begint. Murray had op Queen's ook geen last meer van zijn enkel, het gewricht waaraan hij geblesseerd raakte in de Franse Open.

De atletische Tsonga maakte het Murray niet eenvoudig met zijn gevarieerde en aanvallende spel. De Fransman zette het eerste bedrijf naar zijn hand en pas in de tweede set begon Murray in vorm te geraken. Hij verschalkte Tsonga in de tiebreak met 7-2. In set drie voerde Murray de druk op en – met een onder meer een subliem balletje tussen de benen door – liep hij uit naar 5-3 om vervolgens de wedstrijd met 6-4 uit te spelen.

Sabine Lisicki zegevierde in Birmingham. De 21-jarige Duitse versloeg in de finale de als vierde geplaatste Daniela Hantuchova uit Slowakije met 6-3 en 6-2. Het was Lisicki's tweede toernooiwinst in haar carrière. In 2009 won ze in Charleston. Het toernooi in Kopenhagen kreeg met Caroline Wozniacki de gedroomde winnares. De Deense nummer 1 van de wereldranglijst was in de eindstrijd veel te sterk voor de Tsjechische Lucie Safarova: 6-1 en 6-4. Wozniacki prolongeerde daarmee haar titel. Voor Wozniacki was het alweer haar vijfde toernooizege van dit jaar. Ze had al Dubai, Indian Wells, Charleston en Brussel op haar naam staan.

Philipp Kohlschreiber won



Foto: AFP/Glyn Kirk

Andy Murray retourneert de bal naar zijn opponent in de finale van Queen's.

het grastoernooi van Halle. De Duitser vierde op eigen bodem zijn derde titel op de ATP Tour. De 27-jarige Augsburgse profiteerde in de finale wel van de opgave van zijn tegenstander en landgenoot Philipp Petzschner. Die moest bij een achterstand van 7-6 en 2-0 geblesseerd het veld verlaten. Voorts heeft Kim Clijsters zich gisteren met veel moeite naar de tweede ronde van de Unicef Open geknokt. De Belgische aanvoerder van de plaatsingslijst moest hard werken om de Roemeense Monica Niculescu te verslaan: 7-5 en 7-5. Clijsters staat nu tegenover de Italiaanse qualifier Romina Oprandi. Clijsters deed er lang over om de partij af te maken. Ze miste een aantal matchpoints bij een 5-4-voorsprong, maar Niculescu gaf haar later nog een kans die ze wel benutte.

Clijsters verloor op Roland Garros al in de tweede ronde van Arantxa Rus en is in het grasseizoen op zoek naar eerherstel. Yanina Wickmayer is ook doorgedrongen tot de tweede ronde. De Belgische nummer 3 van de plaatsingslijst was op het gras van Rosmalen veel te sterk voor Alberta Brianti uit Italië. De setstanden: 6-4 en 6-0. Wickmayer stuit nu op Arantxa Parra Santonja uit Spanje die de Britse Laura Robson versloeg. Ook Flavia Pennetta drong door tot de volgende ronde. De als vierde geplaatste Italiaanse won met twee keer 6-4 van Alona Bondarenko uit Oekraïne. Pennetta stuit nu op de winnares van de partij tussen de Australische Jelena Dokic en Alla Koedrjavitseva uit Rusland. Marcos Baghdatis heeft ook gisteren gewonnen in

Rosmalen. Hij wist Arnaud Clement te verslaan in de eerste ronde van de Unicef Open. De tennisser uit Cyprus sloeg zich in twee sets langs de Franse routinier: 7-6 (4) en 6-3. In Eastbourne heeft tennisster Venus Williams haar rentree gevierd met een overwinning. De Amerikaanse, die sinds de Australische Open in januari niet meer actief was, won gisteren in de eerste ronde van het toernooi in Eastbourne. Williams had wel drie sets nodig om de Duitse Andrea Petkovic te verslaan: 7-5, 5-7 en 6-3. Williams moest destijds in de derde ronde van de Australian Open opgeven met een heupblessure. Haar zus Serena Williams maakt ook haar opwachting in Eastbourne. De meervoudig grandslamwinnares was zelfs een jaar uit de roulatie.

‘Dreigende taal Armstrong’

NEW YORK — Zevenvoudig winnaar van de **Tour de France**, **Lance Armstrong**, heeft zijn oudploeggenoot **Tyler Hamilton** bedreigd. Dit was toen de twee elkaar in het weekeinde toevallig tegen kwamen in een restaurant in Aspen.

De advocaat van Hamilton, Chris Manderson, heeft het incident aan de Amerikaanse zender *ESPN* gemeld. Volgens Manderson heeft Armstrong tegen Hamilton gezegd dat het leven van Hamilton zal veranderen in een 'levende hel'.

“Mijn advocaten zullen je kapotmaken en je fileren op de getuigenbank”, zou Armstrong hebben gezegd. Hamilton beschuldigde Armstrong vorige maand in het programma *60 Minutes* van de Amerikaanse zender CBS van het gebruik van verboden middelen tijdens de Tour de France van 1999. Volgens de mede-eigenaar van het restaurant, Jodi Larner, zou er slechts sprake zijn geweest van een korte woordenwisseling tussen de twee.

Ander wielrennieuws komt uit Grindelwald: de Spaanse wielrenner Oscar Freire ondergaat donderdag een operatie aan zijn kaakholte. De Raborenner heeft net als vorig jaar last van ontstekingen. Freire doet momenteel mee aan de Ronde van

Zwitserland, maar stapt na de etappe van morgen af. Freire moest vorig jaar de Ronde van Italië laten schieten vanwege een bijholteontsteking. Na de Ronde van Frankrijk, eind juli, ging hij onder het mes om poliepen in neus- en kaakholte te verwijderen. De Spanjaard wordt in Zwitserland geopereerd. Het is onduidelijk hoe lang de drielvoudig wereldkampioen nodig heeft om te herstellen. De 35-jarige Spanjaard rijdt dit jaar naar alle waarschijnlijkheid de Tour de France niet. Verder maken de manschappen van de Rabobankploeg tijdens de Ronde van Zwitserland een sterke indruk. Een dag nadat Bauke Mollema als vijfde was geëindigd, werd zijn teamgenoot Laurens ten Dam in de derde (berg-)etappe als vierde geklasseerd. De Nederlandse coureurs staan in deze voorbereidingskoers op de Ronde van Frankrijk momenteel derde (Mollema) en vierde (Ten Dam). Ten Dam reed gisteren in de etappe van Brig-Gils naar Grindelwald bijna constant vooraan, maar een passende beloning bleef uit. De 30-jarige coureur maakte lange tijd deel uit van een kopgroep van 31 man. Tijdens de laatste klim handhaafde Ten Dam zich knap bij de leiders. In de afdaling naar finishplaats Grindelwald plaatste de Italiaan Damiano Cunego een versnelling en bleef Ten

Dam hierop een antwoord schuldig. De Slowaak Peter Sagan wist wel bij Cunego aan te haken, waarna hij de sprint om de dagzege in zijn voordeel besliste. Cunego verzekerde zich wel van het gele leiderstricot, aangezien de Colombiaanse klassementsleider Juan Mauricio Soler op ruim een minuut achterstand binnenkwam. Ten Dam werd – net achter de Deen Jakob Fuglsang – vierde, op 21 seconden van Sagan. Mollema en Steven Kruijswijk bereikten de streep in dezelfde groep als Soler en handhaafden zich daarmee in de top van het klassement.

Ten slotte is gisteren in Aigle bekendgemaakt dat Bradley Wiggins door zijn zege in het Critérium du Dauphiné een reuzensprong maakte op de wereldranglijst. De Britse wielrenner van Team Sky steeg op de uitgebrachte ranking van plaats 31 naar 12.

In de top 3 veranderde niets. De Belg Philippe Gilbert (Omega Pharma) leidt, de Spanjaard Alberto Contador (Saxo Bank) is tweede en de Italiaanse renner Michele Scarponi (Lampre) staat derde. Cadel Evans (BMC), tweede in de Dauphiné, klonk van de vijfde naar de vierde plaats. Robert Gesink is de beste Nederlander, maar hij leverde wel twee plaatsen in. De Raborenner bezet de veertiende plaats.

Spanning in NHL-finale

BOSTON — De beslissing in de strijd om de Stanley Cup valt morgen pas. De Boston Bruins wonnen gisteren het zesde duel in de finale van de play-offs van de NHL met 5-2 van Vancouver Canucks. De stand in de 'best of seven'-series kwam daardoor op 3-3. Boston overrompelde Vancouver in de eerste periode. Na ruim acht minuten was

de stand al 3-0 door doelpunten van Brad Marchand, Milan Lucic en Andrew Ferencic. “Als we ten onder zouden gaan, wilden we dat wel strijdend doen”, verklaarde Marchand de tactiek van Boston Bruins.

Het is voor de zesde keer in de laatste tien seizoenen dat een zevende en beslissende wedstrijd nodig is. In totaal

is het de zestiende maal dat er een zevende duel komt. Vancouver Canucks speelt morgen thuis, dat lijkt een voordeel. Twaalf van de vijftien keer trok de thuisploeg in het slotduel aan het langste eind. Tot dusver won Vancouver alle drie de thuisduels en Boston Bruins ook. Boston deed dat alleen met overtuigende cijfers.

Jamaica langs Honduras



Foto: AFP/Timothy A. Clary

Ryan Johnson (l) gaat ervandoor met de bal.

HARRISON — De voetballers van Jamaica zijn in de strijd om de Gold Cup als eerste geëindigd in groep B. Het afsluitende pouleduel tegen Honduras eindigde in 1-0. Ryan Johnson maakte het enige doelpunt voor Jamaica.

Johnson kreeg wel wat hulp van doelman Noel Valladares van Honduras. De keeper gaf de bal na tussenkomst van de lat namelijk het laat-

ste zetje. “Het is een van de vreemdste doelpunten die ik heb gemaakt, maar hij telt”, aldus Johnson. “Ik vond het vooral belangrijk dat we op-

nieuw geen doelpunt hoefden te incasseren.” Honduras eindigde door het verlies als tweede, maar zit eveneens in de kwartfinale. Ook Guatemala voegde zich bij de laatste acht landen door Grenada met 4-0 aan de kant te zetten en zo als een van de twee beste nummers 3 te eindigen.

Ricardo naar Riyad

RIYAD — Ricardo Gomes is de nieuwe bondscoach van Saudi-Arabië, maakte de voetbalbond van dat land gisteren bekend. De Braziliaan komt over van Vasco da Gama en ondertekent een dezer dagen een driejarig contract.

Ricardo was als clubtrainer al eerder werkzaam in Saudi-Arabië. Ook werkte hij als hoofdcoach bij Bordeaux, Paris Saint-

Germain, Monaco en Sao Paulo. Als voetballer speelde Ricardo bij Fluminense, Paris Saint-Germain en Benfica. Michel Preud'homme was ook in beeld als bondscoach van Saudi-Arabië, dat na het ontslag van de Portugees Jose Peseiro in januari zonder trainer zat. Preud'homme gaat echter aan de slag bij Al-Shabab, een clubteam uit Saudi-Arabië. Voorts gaat Raymond Domenech binnenkort mogelijk weer aan de

slag als bondscoach. Een jaar na het desastreus verlopen wereldkampioenschap met Frankrijk, waar hij in conflict kwam met zijn spelersgroep, kan de trainer aan de slag bij Algerije. Domenech moet Abdelhak Benchikha opvolgen. Benchikha stapte op na de nederlaag van 4-0 tegen Marokko in de kwalificatie voor het toernooi om de Afrika Cup. Algerije staat op de laatste plaats in groep D.

Ruud Gullit in de knel

GROZNY — Aan het avontuur van Ruud Gullit bij Terek Grozny dreigt alweer een eind te komen. De gevreesde voorzitter Ramzan Kadirov, tevens president van Tsjetsjenië, liet gisteren op de website weten bijzonder ontevreden te zijn over de Nederlandse trainer: “Als Grozny de volgende competitiewedstrijd verliest, moet Gullit vertrekken.”

De Tsjetsjeense ploeg van Gullit verloor vrijdag voor eigen publiek met 4-2 van CSKA Moskou, de koploper in de Russische competitie. Terek Grozny staat op de 14e plaats en heeft slechts twee clubs onder zich.

Gullit (48) is bezig aan zijn eerste seizoen bij Terek Grozny, de club van president Kadirov. Die heeft hem de opdracht gegeven Europees voetbal te halen. Kadirov ver-

wijft Gullit onder meer dat het elftal niet met een herkenbare stijl voetbalt. “Zo hopeloos zag Terek er nog nooit uit”, staat in de uitgebreide verklaring op de website. De president verwijt de Nederlandse coach verder dat hij meer bezig is met het nachtleven dan met voetballen.

Terek Grozny treft in de volgende wedstrijd het eveneens laaggeklasseerde Perm. “Gullit moet dan drie punten ha-

len. Zo niet, dan wordt hij ontslagen”, aldus Kadirov. Terek Grozny eindigde afgelopen seizoen als 12e in de Russische hoogste klasse. In Nottingham is Steve McClaren gisteren tot een akkoord gekomen met Nottingham Forest, dat uitkomt in het Championship, de op een na hoogste competitie. De Engelse coach leidde FC Twente in 2010 naar de Nederlandse voetbaltitel. De voormalig bondscoach van Engeland vertrok daarop naar het Duitse VfL Wolfsburg, waar hij in februari wegens teleurstellende resultaten moest vertrekken. McClaren werd genoemd als mogelijke kandidaat om Mi-

chel Preud'homme op te volgen bij FC Twente. De 50-jarige Engelsman ondertekende een driejarig contract bij Nottingham Forest en keert hiermee na een kleine vier jaar terug naar Engeland, waar hij in 2007 vertrok. McClaren slaagde er met de Engelsen niet in zich te plaatsen voor het Europees kampioenschap van 2008 in Oostenrijk en Zwitserland en leed daarmee in eigen land gezichtsverlies. Eerder werkte McClaren als assistent van Alex Ferguson bij Manchester United. Als coach van Middlesbrough won hij in 2004 de League Cup. In de eindstrijd van de toenmalige UEFA Cup bleek het Spaanse Sevilla te sterk.

Recordsom voor Phil Jones



Foto: AFP/Claus Fisker

Phil Jones groet fans voorafgaand aan een oefensessie.

die jeugdselectie de Europese titel. Rekik speelde vanaf de F-pupillen bij Feyenoord. Jeffrey Bruma speelt de komende twee seizoenen op huurbasis bij Hamburger SV. De negentienjarige verdediger van Chelsea krijgt bij die club waarschijnlijk meer kans op speeltijd en koos daarom voor een Duits avontuur, aldus zijn zaakwaarnemer Wessel Weezenberg gisteren in een verklaring aan *Voetbal Interna-*

tional. “We hebben gekozen voor stabiliteit voor Jeffrey”, aldus Weezenberg. “Vandaar die twee jaar. Jeffrey moet spelen en kan zich op deze manier settelen. Het is belangrijk dat hij aan spelen toekomt. Bij Chelsea wordt dat moeilijk, maar in Hamburg is de kans wat groter.” Chelsea heeft het recht om Bruma na één seizoen terug te halen naar Londen. Voorts heeft Lille de eerste versterking voor het nieuwe

seizoen binnen. De Franse kampioen neemt Ronny Rodelin over van FC Nantes. De 21-jarige aanvallende verdediger ondertekende een vierjarig contract bij Lille. Rodelin speelde sinds 2008 bij Nantes en werd in januari 2010 een half seizoen uitgeleend aan Troyes, dat toen uitkwam in de Franse derde klasse. Het voorbije seizoen scoorde hij voor Nantes vijf keer in vijftien wedstrijden in de Franse tweede klasse.

EURO

Positief

AMSTERDAM — ING was vandaag de koploper in de AEX-index op een positief gestemd Damrak. Het aandeel van de bank en verzekeraar zat in de lift nadat berichten waren verschenen dat een beslissing over de verkoop van de Amerikaanse internetbank op handen is. Kort voor het middaguur stond de AEX 0,8 procent hoger op 336,69 punten. De MidKap-index steeg 1 procent tot 609,03 punten. De beurs in Londen steeg 0,4 procent, die in Parijs 1 procent en die in Frankfurt 1,7 procent. De Amerikaanse krant *The Wall Street Journal* schreef vandaag dat ING een bedrag in de buurt van 10 miljard dollar voor ING Direct USA zou kunnen krijgen. ING moet het onderdeel van de Europese Commissie verkopen omdat het concern omvangrijke staatssteun heeft gekregen tijdens de financiële crisis. Het aandeel ING noteerde 2,8 procent hoger. Supermarktconcern Ahold was een van de weinige dalers in de AEX met een min van 0,5 procent. Tesco, een Britse branchegenoot van Ahold, had tegenvallende verkoopcijfers van zijn winkels in het Verenigd Koninkrijk gemeld. Het aandeel Delta Lloyd kreeg een positief beleggingsadvies van de Zwitserse bank Credit Suisse. Het aandeel pluste hierna 2,2 procent. Het aandeel Spyker Cars leverde een deel van de koerswinst van een dag eerder weer in. De prijs van ruwe Amerikaanse olie steeg 0,3 procent tot 97,55 dollar. De prijs van een vat Brentolie steeg ook 0,3 procent tot 119,40 dollar. De euro was 1,4445 dollar waard tegen 1,4380 dollar aan het eind van de handel gisteren. Op Curaçao was de euro vandaag 2,55 gulden waard. Gisteren stond de munt op 2,5334 gulden.

TOKIO

Steun

TOKIO — De Aziatische beurzen kregen vandaag steun van Chinese macrocijfers. De inflatie in China kwam lager uit dan gevreesd. Dit deed de angst voor overheidsmaatregelen om de geldontwaarding te remmen, afnemen. De industriële productie in China steeg iets meer dan verwacht. De Nikkei-index sloot 1,1 procent hoger op 9547,79 punten. De Hang Seng in Hongkong kreeg er 0,4 procent bij, de Koreaanse Kospi-index 1,4 procent. In Australië steeg de All Ordinaries 0,4 procent. De Chinese inflatie bedroeg in mei 5,5 procent. De Chinese overheid heeft eerder dit jaar verschillende maatregelen genomen om de inflatie te beperken, waaronder renteverhogingen. Het bijkomende effect van dergelijke maatregelen is dat ze de economie afremmen.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag hoger geopend. Meevallende macrocijfers uit China en de Verenigde Staten gaven het sentiment onder beleggers steun. Kort na opening stond de Dow-Jonesindex 0,8 procent in de plus op 12.048 punten. De S&P 500-index steeg 1 procent tot 1284 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq stond ook 1 procent in de plus op 2666 punten. De Chinese industriële productie groeide in mei met 13,3 procent op jaarbasis. Dit was in lijn met de verwachting, maar werd positief opgevat. De Amerikaanse detailhandelsverkoop zijn in mei met 0,2 procent gedaald. Het was de eerste daling in elf maanden. Deze daling was echter kleiner dan door economen was verwacht.

UTRECHT — Vakbond FNV Bondgenoten presenteert vanmiddag een alternatief pensioenplan. Dat zei een woordvoerder van de grootste FNV-bond vandaag. Bondgenoten kondigde vorige week al aan zich te verzetten tegen het pensioenakkoord dat de vakcentrale FNV vrijdag heeft gesloten met het kabinet, werkgevers en andere vakbonden.

Bondgenoten wil mensen waarschuwen welke risico's ze straks door de geplande pensioenhervormingen lopen. Berekeningen moeten laten zien in welke mate mensen dat (kunnen) gaan voelen in hun portemonnee. Al gedurende het onderhandelingsproces protesteerde Bondgenoten hevig tegen het langverwachte akkoord over onder meer verhoging van de AOW-leeftijd en meer risico's voor werknemers

bij het sparen van aanvullend pensioen. De FNV-bond toonde zich vooral bezorgd over het loslaten van de huidige eis dat ten minste 97,5 procent van de pensioentoezeggingen met buffers gegarandeerd moet worden en pleitte voor een 'nieuwe zekerheidsmaat'. Het dilemma bij pensioensparen is dat het bieden van zekerheid betekent dat strengere eisen worden gesteld aan de buffers van

pensioenfondsen. Hierdoor kunnen fondsen minder risicovol beleggen en dat maakt de kans op winst en indexatie kleiner. Terwijl de vakbeweging juist hecht aan koopkrachtbehoud door pensioenen mee te laten stijgen met inflatie en de loonontwikkeling. Bondgenoten wil nog enige zekerheid bieden over wat met de oude dag wordt uitgekeerd en voorkomen dat er grote verschillen tussen fondsen ontstaan. Zonder het vaststellen van 'een nieuwe bodem' zou elk fonds zelf kunnen bepalen hoeveel zekerheid aan deelnemers wordt geboden. Eerder liet de FNV-bond weten het liefst vast te houden aan de zeker-

heidsmaat van 97,5 procent. Wel zouden de regels minder strikt kunnen voor fondsen die onder deze grens zakken, en plannen moeten maken om binnen vijftien jaar de dekkingsgraden te herstellen.

Het pensioenakkoord van vrijdag is nog niet definitief. Eerst moeten de achterbannen van werkgevers en werknemers hun fiat geven. FNV Bondgenoten heeft al aangekondigd het akkoord met een negatief stemadvies voor te leggen aan de ongeveer half miljoen leden. Ook is nog niet zeker of de FNV-bond meedoet aan het referendum van de eigen vakcentrale.

Obama waarschuwt voor economische 'meltdown'

WASHINGTON — De Amerikaanse president Barack Obama voorziet een nieuwe economische 'meltdown' als niet snel wordt besloten om het schuldenplafond van de VS te verhogen. Dat zei hij vandaag tegen de zender NBC.

De Amerikaanse staats-schuld heeft het wettelijke maximum vorige maand bereikt. De grens moet daarom worden opgerekt, om te voorkomen dat het land zijn rekeningen niet meer kan

betalen. "We kunnen zomaar weer een herleving van de financiële crisis krijgen, als we de spanning te ver laten oplopen", aldus Obama. Maar de Amerikaanse president zei er meteen bij dat hij denkt dat het wel lukt.

De verhoging van de maximale schuld is normaal gesproken een formaliteit, maar wordt nu aangegrepen voor een felle politieke strijd over de snelheid waarmee het gat op de Amerikaanse begroting moet worden gedicht.

Kamer steunt harde lijn Griekenland

DEN HAAG — Een ruime Kamermeerderheid van de regeringspartijen VVD en CDA en de oppositiepartijen PvdA, GroenLinks, D66 en SGP steunt de harde lijn die het kabinet heeft ingezet over een nieuwe miljardenlening aan Griekenland. Instemming komt er alleen als de Griekse regering voldoet aan strenge, harde voorwaarden en de Europese banken en pensioenfondsen een groot deel van hun leningen aan de Grieken verlengen.

Dat bleek vandaag tijdens een debat in de Tweede Kamer. Minister Jan Kees de Jager van Financiën reisde na het debat onmiddellijk af naar Brussel voor nieuw overleg met zijn collega's in de zestien andere eurolanden.

Volgens De Jager dreigt voor Nederland een financiële strop van 'vele tientallen miljarden euro's' als Griekenland in een chaotisch faillissement zou belanden. Nederland en veel andere EU-landen zouden daardoor bovendien opnieuw in een recessie kunnen schieten. De Jager geeft er daarom de voorkeur aan dat de EU en het Internationaal Monetair Fonds (IMF) Athene blijven helpen, maar Griekenland tegelijk pijnlijke hervormingen en bezuinigingen doorvoert. Ook moet er meer ge-

privatiseerd worden en moet de belastingfraude worden aangepakt. Daarnaast wil het kabinet dat banken, pensioenfondsen en verzekeraars in Europa hun leningen aan de Grieken verlengen. De Jager zei vandaag dat die private partijen onder enige 'drang' van de EU ten minste 20 tot 30 procent van het 'financieringsgat' moeten vullen. Hoe groot dat gat is, en hoeveel nieuw geld er dus naar Athene moet, is nog niet duidelijk. In Brussel variëren bedragen van 80 tot 120 miljard euro. In het Kamerdebat keerden gedoogpartij de PVV en de oppositiepartijen SP en ChristenUnie zich fel tegen nieuwe reddingsplannen. De Jager kreeg wel ruime steun van de overige partijen. "Kiezen we voor een grote kans op een klein verlies, of een kleine kans op een gigantisch verlies? Bij twijfel niet inhalen, dus daarom steunen wij Griekenland", verwoordde D66-Kamerlid Wouter Koolmees het sentiment van de meerderheid. De Jager concludeerde dat hij met een 'gerust hart' verder kan. "Ik ga naar Brussel met de boodschap dat een Kamermeerderheid alleen onder heel strenge voorwaarden bereid is extra leningen te bespreken om de schade voor Nederland zo beperkt mogelijk te houden en de kans dat de Grieken terugbetalen maximaal te houden."

FNV Bondgenoten komt met alternatief plan

Verkoop Volkswagen boven 2 miljoen



Volkswagen Passat 2011

de winsten zullen recordnieveau bereiken. Dat schrijft de gerenommeerde Duitse auto-expert Ferdinand Dudenhöffer in een studie die vandaag werd gepubliceerd. Voor 2011 voorspelt Dudenhöffer dat de wereldwijde verkoop van BMW's, Audi's

en Mercedessen met 11,7 procent zal stijgen, terwijl de algemene automarkt met 5,2 procent zal groeien. Volgens de auto-expert draaien de fabrieken van BMW, Audi en Mercedes op volle toeren en kunnen de autofabrikanten op recordwinsten rekenen.

Haringpartij meer dan zomaar een party

BREUKELEN — De top van ondernemend Nederland hapt morgen voor de vijftigste keer in een verse haring. Op het landgoed van Universiteit Nyenrode viereen ondernemers en vooraanstaande bestuurders het jubileum van een fenomeen dat in heel het land navolging heeft gevonden: de haringpartij. "De haringpartij is populairder dan de nieuwjaarsborrel", aldus visgoeroe Luc Ouwehand.

Negenhonderd vip's uit het bedrijfsleven, politiek en de kunstensector staan op de gastenlijst van de Nationale Haringpartij (op zijn Nederlands uitgesproken, dus niet party). De moeder van alle haringpartijen wordt ook wel met Royal Ascot vergeleken, omdat Nyenrode met zijn chique dameshoedjes niet onderdoet voor het Engelse societyfeestje op de beroemde ranbaan bij Windsor Castle. Luc Ouwehand, de voormalige voorzitter van het Visbureau, eet deze maand op zeven prominente partijen

een maatie; van Nyenrode tot aan het Scheveningse Kurhaus en het Hilton in Amsterdam. Een ondernemer die een beetje meetelt heeft minstens een paar uitnodigingen op zak van haringpartijtjes, die naast de nieuwjaarsborrels niet meer weg te denken zijn uit het netwerklandschap van ondernemend Nederland. Het oer-Hollandse evenement begon vijftig jaar geleden in een achtertuin in Vleuten. Journalist Henny ten Brink, die later hoofdredacteur van Elsevier zou worden, vierde de opening van het nieuwe

haringseizoen met collegajournalisten en bevriende relaties. Voor hij het wist was zijn haringpartij een traditie geworden en moest het festijn via kasteel De Haar in Haarzuilens uitwijken naar Nyenrode, omdat het anders uit zijn voegen zou barsten. Inmiddels is de haringpartij uitgegroeid tot een professionele stichting, met bestuursleden als Erica Terpstra en Frans Weisglas. Het gouden jubileum zal morgen niet voor bijzondere uitspattingen zorgen, zei Henk de Breij, wiens pr-bureau EPP al vele jaren verantwoordelijk is voor de organisatie. Het feest moet het juist hebben van de tradities als de chique dameshoedjes en de 'knispervers' haringen die ter plekke worden gefileerd. "De formule is al heel lang hetzelfde", aldus De Breij.

Groen licht voor Parmalat

BRUSSEL — De Europese Commissie heeft vandaag ingestemd met de beoogde overname van het Italiaanse zuivelconcern Parmalat door de Franse concurrent Lactalis. De transactie staat concurrentie in Italië noch andere eurolanden in de weg, aldus Brussel.

Lactalis nam in maart een belang van bijna 29 procent in Parmalat en bracht op 23 mei een bod uit op de resterende aandelen van 2,60 euro per stuk. De totale overnamesom zou daarmee op 3,4 miljard euro komen. Parmalat wees dat bod echter af omdat het veel te laag zou zijn. De politiek, onder aanvoering van premier Silvio Berlusconi, heeft ook een grote rol in de zaak. Berlusconi wil Italiaanse 'strategische ondernemingen' in eigen hand houden.

Topman LVNL baas verkeersleiders wereldwijd

SCHIPHOL — Bestuursvoorzitter Paul Riemens van Luchtverkeersleiding Nederland (LVNL) is vandaag in Bangkok verkozen tot voorzitter van de internationale organisatie van luchtverkeersleiders Canso. Dat maakte de LVNL bekend.

De Civil Air Navigation Services Organisation behartigt de mondiale belangen van de luchtverkeersleidingsorganisaties. Riemens is de eerste Nederlander aan het roer bij de organisatie die sinds 1998

bestaat. Volgens LVNL handelen de bij Canso aangesloten organisaties momenteel wereldwijd maandelijks ruim 4,5 miljoen vluchten af in 85 procent van het burgerluchtruim. "Het is een enorme uitdaging en een voorrecht om de internationale luchtvaart vanaf die hoogste positie te gaan leiden en voort te bouwen op wat mijn voorgangers in het verleden hebben bereikt met als blijvende hoogste prioriteit de veiligheid", zei Riemens.

Animal Rights Aruba

We save. We care. We educate!

E-mail: ara@setamet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	14-Jun		PREV.	14-Jun		
S&P 500 INDEX	11952.97	12072.78	AEX	334.03	337.17		
NASDAQ	1271.83	1287.03	AEGON NV	4.53	4.57		
RUSSELL 2000 INDEX	2639.69	2677.11	AGEAS	1.87	1.88		
EAFE USD	779.54	792.62	AHOLD NV	9.31	9.30		
AMAZON.COM INC	1664.25	1664.25	ASTORIA FINL	13.54	13.65		
AMERICAN EXPRESS	186.29	189.17	AKZO NOBEL	47.47	47.81		
APPLE INC	48.24	48.34	ASML HOLDING NV	25.47	26.14		
BERKSHIRE HATH-B	326.60	331.04	CORIO NV	46.30	46.24		
BIOMED IDEC INC	74.29	75.35	DANONE	49.99	50.47		
CISCO SYSTEMS	91.78	93.37	DSM (KONIN)	45.29	45.35		
CITIGROUP INC	15.06	15.00	HAL TRUST	95.25	95.00		
WALT DISNEY CO	39.17	38.37	HEINEKEN NV	40.32	40.17		
EBAY INC	38.37	38.71	ING GROEP NV-CVA	7.91	8.14		
GENERAL ELECTRIC	29.86	29.87	INTECH NV	24.46	24.68		
GOOGLE INC-CL A	18.39	18.65	KPN (KONIN) NV	10.04	10.10		
HEWLETT-PACKARD	504.73	512.38	KONINKLUKE PHIL	17.78	17.93		
HOME DEPOT INC	34.65	34.82	POSTNL	6.35	6.36		
IBM	33.51	34.49	REED ELSEVIER	9.02	9.06		
INTEL CORP	163.17	163.96	REXEL SA	16.82	17.08		
JOHNSON&JOHNSON	21.39	21.87	ROBECO NV	21.54	21.53		
MEDTRONIC INC	66.59	66.96	ROLINCO	19.76	19.69		
MICROSOFT CORP	38.14	38.38	RORENTO NV	49.14	49.10		
3M CO	24.04	24.30	ROYAL DUTCH SH-A	24.10	24.26		
MOTOROLA SOLLUTIO	91.30	92.82	UNILEVER NV-CVA	5.37	5.45		
NVIDIA CORP	45.43	45.83	WESSANEN NV	2.22	2.25		
PFIZER INC	17.00	17.36	WOLTERS KLUWER	2.86	2.87		
PROCTER & GAMBLE	20.46	20.66	WP-STEWART HLDGS	14.97	14.99		
QUALCOMM INC	64.77	64.92	ETFS	181.26	171.54		
ROYAL DUTCH-ADR	54.40	55.50	SPDR-FINL SELECT	14.98	15.10		
SCHLUMBERGER LTD	69.09	70.21	ISHARES-DJ DIV	51.54	52.04		
SPDR DJIA TRUST	82.70	84.55	ISHARES-DJ HEALT	72.44	73.09		
SPDR S&P MIDCAP	119.46	120.65	ISHARES-DJ CN GD	67.107	67.92		
SPDR S&P 500 ETF	169.01	171.78	ISHARES MSCI PAC	46.61	47.60		
SPRINT NEXTEL CO	127.70	129.20	ISHARES-SP500 GR	66.76	67.49		
SYSCO CORP	5.26	5.33	ISHARES-S&P EURO	41.81	42.58		
TEXAS INSTRUMENT	30.51	30.80	POWERSHARES DB C	30.08	30.22		
TIME WARNER INC	31.74	32.38	POWERSH-QQQ	54.64	55.31		
VISA INC-CLASS A	34.64	34.81	SCOTIABANK FUNDS				
YAHOO! INC	74.86	75.85	SCOTIABK-CAN GRW	3.14	3.13		
CURRENCIES	15.16	15.34	SCOTIABK-GLB GRW	1.95	1.94		
YENUSD	80.220	80.480	SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
USD/EUR	1.436	1.447	SCOTIABK-USD BD	2.51	2.51		
CANUSD	0.979	0.969	SCOTIABK-US GRW	7.68	7.73		

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcnb-bank.com,
website: www.mcb-bank.com